June 4, 2004

Ms Anita Smith, Rate Analyst
Pacific Gas and Electric Company
77 Beale Street, Mail Code 10B
San Francisco, CA 94177

Subject: Establishment of new Schedule E-FERA, Family Electric Rate Assistance, a balancing account and FERA application forms

Dear Ms Smith:

Advice Letter 2498-E is effective April 26, 2004 and Supplement 2498-E-A is effective June 17, 2004. A copy of the advice letter is returned herewith for your records.

Sincerely,

Paul Clanon, Director
Energy Division
April 26, 2004

Advice 2498-E
(Pacific Gas and Electric Company ID U39E)

Public Utilities Commission of the State of California

Subject: Establishment of New Schedule E-FERA--Family Electric Rate Assistance, A Family Electric Rate Assistance Balancing Account (FERABA) in the Baseline Balancing Account, and Application for FERA Forms Per Decision 04-02-057

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) hereby submits for filing revisions to its electric tariffs. The affected tariff sheets are listed on the enclosed Attachment I.

Purpose

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) hereby submits this compliance filing. This filing complies with Ordering Paragraphs 2 through 6 of Decision 04-02-057 issued on February 26, 2004:

2. The Tier 3 large household program proposed by The Utility Reform Network (TURN) is adopted, as described in this order and incorporating the procedures described in Finding of Fact 22, for Pacific Gas and Electric Company (PG&E), Southern California Edison Company (SCE), and San Diego Gas & Electric Company (SDG&E).

3. Energy Division shall hold a workshop within 45 days of the effective date of this order, in order to finalize implementation and administrative procedures for the adopted large household program.

4. PG&E, SCE, and SDG&E shall fully implement the adopted large household program for all customers within 20 weeks of the effective date of this order.

5. PG&E, SCE, and SDG&E shall each file and serve a compliance advice letter within 60 days of the effective date of this order to implement the large household program, with tariff modifications to become effective no later than 16 weeks after the effective date of this order. The advice letters shall become effective after appropriate review by Energy Division.
6. PG&E, SCE, and SDG&E shall each record its program costs and related revenue shortfalls resulting from the large household program in its Baseline Balancing Account (BBA).

In compliance with D. 04-02-057, Ordering Paragraph No. 5, PG&E hereby submits new Electric Rate Schedule E-FERA--Family Electric Rate Assistance, Application for FERA Form No. 62-1415, 62-1418, and 62-1419 -- Residential Single-Family Customers, and Form No. 62-1420, 62-1422, and 62-1423 -- Tenants of Sub-Metered Residential Facilities, in multiple languages, to implement the Family Electric Rate Assistance Program (FERA). The FERA program is referred to as the Tier 3 large household program in D. 04-02-057. Ordering Paragraph No. 5 states this advice letter is to be filed within 60 days of the February 26, 2004 effective date of D. 04-02-057 and the tariffs filed in the Advice Letter are to be effective no later than June 17, 2004 or 16 weeks from February 26, 2004. Ordering Paragraph 6 in D. 04-02-057 instructs PG&E to record revenue shortfall and FERA program costs in the Baseline Balancing Account (BBA).

**Background**

The FERA program is a rate assistance program whereby lower to middle income large household participants will be charged Tier 2 electricity rates for their Tier 3 usage if the household consists of three (3) or more people and the family has an income between 175% and 250% of the federal poverty threshold. The income threshold for a three (3) person family is $39,300 or less, effective June 1, 2004. The income threshold increases with each additional family member over three (3). ¹ The FERA program was designed to assist those larger families whose income levels are just above the California Alternate Rates for Energy (CARE) income limits and thus are not eligible for CARE benefits. FERA is applicable to domestic customers in individually metered single-family accommodations, or domestic submetered tenants residing in multifamily master-metered accommodations. Customers receiving service under CARE rate schedules, Schedule E-CARE, or sub-metered tenants receiving benefit of Schedule E-CARE on their sub-metered bills, as well as all Direct Access Customers, are not eligible for FERA.

In D.04-02-057, the Commission authorized the utilities to accrue program costs and related revenue losses in the baseline balancing account. In Section III.C.2.a, “Tier Exemption for Lower-Middle Income Larger Households,” the Commission discussed the rationale for providing electric tier 3 exemptions for lower-middle

---

¹ The exact annual income dollar amounts delimiting FERA eligibility, by family size, will change each year based on CPUC-approved updates reflecting new Federal Poverty Guidelines. The same process and basic figures adopted by the CPUC each year for use in the California Alternate Rates for Energy (CARE) program will also be used for FERA, with FERA targeting those between 175% and 250% of the Federal Poverty Guidelines.
income large households. The Commission directed the utilities to implement and administer the program by using existing protocols and procedures already developed for the CARE program. Similar to the CARE balancing account treatment of revenue shortfalls and administrative costs, the FERABA sub-account will be given the same treatment in regard to reasonableness. Since the Commission has neither authorized a budget for FERA administrative costs, nor estimated FERA revenue shortfalls, PG&E believes that FERA administrative expenses and revenue shortfalls that are comparable to authorized CARE administrative expenses and revenue shortfalls should be found reasonable by the Commission for recovery at a later date either in the general rate case or other appropriate proceedings as determined by the Commission.

Accordingly, PG&E requests Commission approval for establishment of the FERABA sub-account so that PG&E's corporate accounting department can begin to track all program costs that have been incurred since or prior to February 26, 2004, and all ongoing future administrative costs and revenue shortfalls. PG&E has been incurring administrative costs to plan and prepare for lower-middle income large household program implementation since the issuance of the October 10, 2003 Proposed Decision.

Implementation of FERA

In Decision 04-02-057, Finding of Fact Paragraph No. 22 and the discussion in Section III.C.2.a at page 56, the Commission states that the Utilities are to use "existing protocols and procedures already developed and found reasonable for CARE or other programs, to the extent feasible." Throughout PG&E's plan, reference was made to CARE processes and procedures and how they would be modified to incorporate FERA. As described in D. 04-02-057, Finding of Fact 22, a number of CARE procedures regarding implementation and administration were adopted for FERA. In its plan, filed on March 5, 2004 pursuant to the workshop presided over by Energy Division directed in Ordering Paragraph 3, PG&E suggested other CARE procedures that could also be adopted as FERA procedures. The PG&E March 5th FERA Implementation Plan is enclosed as Attachment II.

FERA Application

PG&E has proposed a single customer enrollment application form for FERA to distinguish the new assistance program from CARE. FERA applications will be

---

2 Furthermore in D.04-02-057, mimeo, page 54 the CPUC agreed that "outreach for FERA does not need to be as extensive or costly as for CARE. Because eligible customers with little or no Tier 3 usage would see minimal benefit from a Tier 3 exemption, we would not expect participation to ever be as large as for the CARE program, nor would that be our goal." Thus Finding of Fact 22.1 states that outreach additional to that set forth in Finding of Fact 22.a to e should be done only when it can be "undertaken at little cost." PG&E's proposed FERA implementation is designed accordingly, and PG&E's proposal makes reference to estimated costs relative to estimated benefits.
processed by the CARE group. The separate FERA application will assist with the tracking and reporting of customer participation numbers, as well as identifying program operating costs and expenses for balancing account purposes. PG&E will place the customer on the most advantageous rate for which the customer qualifies, regardless of which application a customer uses. PG&E can do so using the information provided regarding number of persons in the household and total combined household income. (If a customer fills out a CARE form but qualifies for FERA they will be placed on FERA, and vice versa if a FERA form is filled out by a customer who proves eligible for CARE. No additional form will need to be filled out by the customer). In addition, both PG&E’s FERA and CARE applications will cross-reference each other. Everywhere CARE applications are provided, FERA applications will be provided as well. Because PG&E translates and prints all of its applications in house, and because PG&E already must reprint all of its current CARE applications this spring to reflect updated Federal Poverty Guidelines, there will be no substantial increase in costs associated with having separate CARE and FERA applications.

FERA Outreach and Administration

PG&E proposes coordination of FERA with CARE in the areas of outreach, administrative procedures, and program tracking and evaluation. The CARE/FERA message and applications will be supplied to customers through PG&E’s Call Centers, Payment Agencies, and through various mailings. There will also be bill messages and bill inserts beginning in the June 2004 bills. PG&E will work with many of the same organizations it contacts regarding the CARE program, to reach out to FERA customers through faith-based organizations, service organizations, cities, schools, and trade associations in outreach for FERA along with CARE. PG&E will track various FERA outreach efforts by using Source Codes as is done with the CARE program. The results will be used to measure outreach effectiveness and to provide statistics for a FERA annual report. The administrative processes of Recertification and Verification currently in place for CARE will be expanded to FERA. In addition, when a FERA customer establishes a new account within 30 days of disconnecting service at their old address, their FERA rate will transfer to the new address as it currently does for CARE customers.

PG&E is currently working with the other utilities, Energy Division, and ORA to finalize a joint proposal for FERA Annual Reporting Requirements. Accordingly, PG&E is not including an Annual Report proposal in this filing.

Tariff Revisions

The following tariffs were revised to reflect the establishment of the Family Electric Rate Assistance (FERA) Program:
Electric Preliminary Statement | CE  
Electric Rate Schedules | E-FERA (new)  
| E-EPS  
Electric Sample Forms | 62-1415 – English/Vietnamese (new)  
| 62-1418 – English/Spanish (new)  
| 62-1419 – English/Chinese (new)  
| 62-1420 – English/Chinese (new)  
| 62-1422 – English/Spanish (new)  
| 62-1423 – English/Vietnamese (new)  

PG&E also modified electric Schedules E-8 and EL-8 to better reflect the imposition of baseline quantities that did not apply to these schedules until initiation of the June 1, 2001 tiered residential surcharges.

**Protests**

Anyone wishing to protest this filing may do so by sending a letter by **May 17, 2004**, which is 20 days from the date of this filing. The protest must state the grounds upon which it is based, including such items as financial and service impact, and should be submitted expeditiously. Protests should be mailed to:

IMC Branch Chief – Energy Division  
California Public Utilities Commission  
505 Van Ness Avenue, 4th Floor  
San Francisco, California 94102

Facsimile: (415) 703-2200  
E-mail: jjr@cpuc.ca.gov

Protests also should be sent by e-mail and facsimile to Mr. Jerry Royer, Energy Division, as shown above, and by U.S. mail to Mr. Royer at the above address.

The protest should be sent via both e-mail and facsimile to PG&E on the same date it is mailed or delivered to the Commission at the address shown below.

Pacific Gas and Electric Company  
Attention: Brian Cherry  
Director, Regulatory Relations  
77 Beale Street, Mail Code B10C  
P.O. Box 770000  
San Francisco, California 94177

Facsimile: (415) 973-7226  
E-mail: RxDd@pge.com
Effective Date

Advice Letter 2498-E is being filed in compliance with D. 04-02-057 and as such PG&E requests this advice filing become effective the date filed, which is April 26, 2004, subject to the Energy Division determining that it is in compliance with the Decision. However, as allowed in Ordering Paragraph 4 of the decision, the FERA program will not be fully implemented for all customers until 20 weeks after the February 26, 2004 effective date of the decision, but billing will commence in 16 weeks per Ordering Paragraph 5. Thus, FERA will be fully operational by July 15, 2004. **PG&E requests an effective date of June 16, 2004 for Schedule E-FERA, but April 26, 2004 for all other tariff revisions.**

Notice

In accordance with General Order 96-A, Section III, Paragraph G, a copy of this advice letter is being sent electronically and via U.S. mail to parties shown on the attached list for Rulemaking (R.) 01-05-047. Address changes should be directed to Sharon Tatai at (415) 973-2788. Advice letter filings can also be accessed electronically at:

http://www.pge.com/tariffs

Karen Tomcala /AWS
Vice President - Regulatory Relations

Attachments

cc: Service List – R. 01-05-047
<table>
<thead>
<tr>
<th>Cal P.U.C. Sheet No.</th>
<th>Title of Sheet</th>
<th>Cancelling Cal P.U.C. Sheet No.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>21569-E</td>
<td>Electric Preliminary Statement – CE-Baseline Balancing Account (Cont’d)</td>
<td>18812-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21570-E</td>
<td>Electric Preliminary Statement – CE-Baseline Balancing Account</td>
<td>18813-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21571-E</td>
<td>Electric Rate Schedule E-8</td>
<td>21282-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21572-E</td>
<td>Electric Rate Schedule EL-8</td>
<td>21333-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21573-E</td>
<td>Electric Rate Schedule E-FERA – Family Electric Rate Assistance (Cont’d)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21574-E</td>
<td>Electric Rate Schedule E-FERA – Family Electric Rate Assistance (Cont’d)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21575-E</td>
<td>Electric Rate Schedule E-FERA – Family Electric Rate Assistance</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21576-E</td>
<td>Electric Rate Schedule E-EPS</td>
<td>21432-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21577-E</td>
<td>Electric Sample Form 62-1415—FERA Application for Residential Single-Family Customers (English/Vietnamese)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21578-E</td>
<td>Electric Sample Form 62-1418—FERA Application for Residential Single-Family Customers (English/Spanish)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21579-E</td>
<td>Electric Sample Form 62-1419—FERA Application for Residential Single-Family Customers (English/Chinese)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21580-E</td>
<td>Electric Sample Form 62-1420 FERA Application for Tenants of Sub-Metered Facilities (English/Chinese)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21581-E</td>
<td>Electric Sample Form 62-1422 FERA Application for Tenants of Sub-Metered Facilities (English/Spanish)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21582-E</td>
<td>Electric Sample Form 62-1423 FERA Application for Tenants of Sub-Metered Facilities (English/Vietnamese)</td>
<td>New</td>
</tr>
<tr>
<td>21583-E</td>
<td>Table of Contents – Sample Forms</td>
<td>20473-E, 20856-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21584-E</td>
<td>Table of Contents – Preliminary Statements</td>
<td>21474-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21585-E</td>
<td>Table of Contents – Rate Schedules (Cont’d)</td>
<td>21475-E</td>
</tr>
<tr>
<td>21586-E</td>
<td>Table of Contents – Rate Schedules</td>
<td>21478-E</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PRELIMINARY STATEMENT
(Continued)

CE. BASELINE BALANCING ACCOUNT (BBA)

1. PURPOSE: The purpose of the electric BBA is to record the revenue shortfalls resulting from the increases in baseline allowances as authorized in Decision 02-04-026 from May 1, 2002, and the revenue shortfalls and program costs for the large household program (also called Family Electric Rate Assistance (FERA) program) approved by D.04-02-057. This account also records the administrative costs for the medical baseline program changes authorized in Decision 02-04-026. The BBA has four subaccounts consisting of: (1) the Generation Baseline Revenue Shortfall Subaccount; (2) the Non-Generation Baseline Revenue Shortfall Subaccount; (3) the Medical Baseline Program Cost Subaccount; and (4) the FERA Balancing Account (FERABA).

2. APPLICABILITY: The BBA shall apply to all electric customers except for those specifically excluded by the Commission.

3. REVISION DATE: Disposition of the amounts in this account shall be determined in the Annual True-Up Proceeding, or as otherwise ordered by the Commission.

4. RATES: This account does not currently have a rate component.

5. ACCOUNTING PROCEDURE: PG&E shall make entries to the following subaccounts at the end of each month as follows:

   a. Generation Baseline Revenue Shortfall Subaccount:

      1) A debit entry equal to the generation revenue shortfall in residential customer revenue resulting from the increases in electric baseline allowances. The revenue shortfall is computed by subtracting the residential customers’ generation monthly revenues from the revenues that would have been recovered from customers had the baseline quantities not been changed.

      2) A debit entry equal to interest on the average balance in the account at the beginning of the month and the balance after the above entry, at a rate equal to one-twelfth of the rate on three-month Commercial Paper for the previous month, as reported in the Federal Reserve Statistical Release, H.15 or its successor.

   b. Non-Generation Baseline Revenue Shortfall Subaccount:

      1) A debit entry equal to the non-generation revenue shortfall in residential customer revenue resulting from the increases in baseline allowances. The revenue shortfall is computed by subtracting the residential customers’ monthly revenues from the revenues that would have been recovered from customers had the baseline quantities not been changed.

      2) A debit entry equal to interest on the average balance in the account at the beginning of the month and the balance after the above entry, at a rate equal to one-twelfth of the rate on three-month Commercial Paper for the previous month, as reported in the Federal Reserve Statistical Release, H.15 or its successor.
PRELIMINARY STATEMENT
(Continued)

CE. BASELINE BALANCING ACCOUNT (BBA) (Cont'd.)

5. ACCOUNTING PROCEDURE: (Cont'd.)

c. Medical Baseline Program Cost Subaccount:

1) A debit entry equal to the administrative costs associated with the medical baseline program changes.

2) A debit entry equal to interest on the average balance in the account at the beginning of the month and the balance after the above entry, at a rate equal to one-twelfth of the rate on three-month Commercial Paper for the previous month, as reported in the Federal Reserve Statistical Release, H.15 or its successor.

d. Family Electric Rate Assistance Balancing Account:

1) A debit entry equal to the FERA revenue shortfall in residential customer revenue resulting from the change in price from tier 3 to tier 2 for all enrolled FERA customers. The revenue shortfall is computed by subtracting the residential customers' monthly revenues from the revenues that would have been recovered from customers had the tier 3 not been changed.

2) A debit entry equal to the administrative costs associated with the FERA program.

3) A debit entry equal to interest on the average balance in the account at the beginning of the month and the balance after the above entry, at a rate equal to one-twelfth of the rate on three-month Commercial Paper for the previous month, as reported in the Federal Reserve Statistical Release, H.15 or its successor.
SCHEDULE E-8—RESIDENTIAL SEASONAL SERVICE OPTION
(Continued)

SPECIAL CONDITIONS:

1. Seasonal Charges: The summer season is May 1 through October 31. The winter season is November 1 through April 30. When billing includes use in both the summer and winter season, charges will be prorated based upon the number of days in each period.

2. Customers who enroll on this schedule may not switch to another residential schedule until service has been taken on this schedule for 12 billing periods.

3. The baseline quantities, rates and additional quantity allowances for medical needs available under other residential rate schedules are not available on this schedule below 130 percent of baseline, but are applicable to all usage in excess of 130 percent of baseline. Please see Schedule E-1 for applicable baseline quantities. (T)

4. COMMON-AREA ACCOUNTS: Common-area accounts that are separately metered by PG&E have a one-time option of switching to an applicable general service rate schedule by notifying PG&E in writing. Common-area accounts are those accounts that provide electric service to Common Use Areas as defined in Rule 1.

Accounts that switch to a general service tariff will have one, and possibly two, opportunities to return to a residential rate schedule. Please see Common-Area Accounts Section of General Service Schedules A-1, A-6, A-10, and E-19 for more details. (T)

5. BILLING: A customer's bill is calculated based on the option applicable to the customer.

Bundled Service Customers receive supply and delivery services solely from PG&E. The customer's bill is based on the Total Rates and conditions set forth in this schedule.

Transitional Bundled Service Customers take transitional bundled service as prescribed in Rule 22.1, or take bundled service prior to the end of the six (6) month advance notice period required to elect bundled portfolio service as prescribed in Rule 22.1. These customers shall pay charges for transmission, transmission rate adjustments, reliability services, distribution, nuclear decommissioning, public purpose programs, the FTA (where applicable), the RRBMA (where applicable), the DA CRS pursuant to Schedule DA CRS and short-term commodity prices as set forth in Schedule TBCC.

Direct Access Customers purchase energy from an energy service provider and continue receiving delivery services from PG&E. Direct Access bills are equal to the sum of charges for transmission, transmission rate adjustments, reliability services, distribution, public purpose programs, nuclear decommissioning, the FTA (where applicable), the RRBMA (where applicable), the franchise fee surcharge, and the Direct Access Cost Responsibility Surcharge (DA CRS). The DA CRS is equal to the sum of the individual charges set forth below. Exemptions to the DA CRS are set forth in Schedule DA CRS.

- Regulatory Asset Charge (per kWh) $0.00597
- DWR Power Charge (per kWh) $0.00443
- DWR Bond Charge (per kWh) $0.00493
- CTC Charge (per kWh) $0.01167
- Total DA CRS (per kWh) $0.02700

(Continued)
SCHEDULE EL-8—RESIDENTIAL SEASONAL CARE PROGRAM SERVICE OPTION
(Continued)

SPECIAL CONDITIONS:

1. Seasonal Charges: The summer season is May 1 through October 31. The winter season is November 1 through April 30. When billing includes use in both the summer and winter season, charges will be prorated based upon the number of days in each period.

2. Customers who enroll on this schedule may not switch to another residential schedule until service has been taken on this schedule for 12 billing periods.

3. The baseline quantities, rates and additional quantity allowances for medical needs available under other residential rate schedules are not available on this schedule below 130 percent of baseline, but are applicable to all usage in excess of 130 percent of baseline. Please see Schedule E-1 for applicable baseline quantities.

4. COMMON-AREA ACCOUNTS: Common-area accounts that are separately metered by PG&E have a one-time option of switching to an applicable general service rate schedule by notifying PG&E in writing. Common-area accounts are those accounts that provide electric service to Common Use Areas as defined in Rule 1.

Accounts that switch to a general service tariff will have one, and possibly two, opportunities to return to a residential rate schedule. Please see Common-Area Accounts Section of General Service Schedules A-1, A-6, A-10, and E-19 for more details.

5. BILLING: A customer's bill is calculated based on the option applicable to the customer.

Bundled Service Customers receive supply and delivery services solely from PG&E. The customer's bill is based on the Total Rates and Conditions set forth in this schedule.

Transitional Bundled Service Customers take transitional bundled service as prescribed in Rule 22.1, or take bundled service prior to the end of the six (6) month advance notice period required to elect bundled portfolio service as prescribed in Rule 22.1. These customers shall pay charges for transmission, transmission rate adjustments, reliability services, distribution, nuclear decommissioning, public purpose programs, the FTA (where applicable), the RRBMA (where applicable), the DA CRS pursuant to Schedule DA CRS and short-term commodity prices as set forth in Schedule TBCC.

Direct Access Customers purchase energy from an energy service provider and continue receiving delivery services from PG&E. Direct Access bills are equal to the sum of charges for transmission, transmission rate adjustments, reliability services, distribution, public purpose programs, nuclear decommissioning, the FTA (where applicable), the RRBMA (where applicable), the franchise fee surcharge, and the Direct Access Cost Responsibility Surcharge (DA CRS). The DA CRS is equal to the sum of the individual charges set forth below. Exemptions to the DA CRS are set forth in Schedule DA CRS.

Regulatory Asset Charge (per kWh)...... $0.00000
DWR Power Charge (per kWh)............ $0.00000
DWR Bond Charge (per kWh)............. $0.00000
CTC Rate (per kWh)..................... $0.00000
Total DA CRS (per kWh)................ $0.00000

(Continued)
SCHEDULE E-FERA—FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE

APPLICABILITY: This schedule is applicable to single-phase and polyphase residential bundled service in single-family dwellings and in flats and apartments separately metered by PG&E and domestic submetered tenants residing in multifamily accommodations, mobilehome parks and to qualifying recreational vehicle parks and marinas and to farm service on the premises operated by the person who's residence is supplied through the same meter where the applicant qualified for Family Electric Rate Assistance (FERA) under the eligibility and certification criteria set forth below in Special Conditions 2 and 3.

All individually meter customers and submetered tenants must have a maximum annual household income of between 175% and 250% of federal poverty guidelines and have 3 or more persons residing full time in their household for that household to receive benefit of Schedule E-FERA.

TERRITORY: The entire territory served.

RATES: The rate of the customer's otherwise applicable rate schedule; E-1, E-2, E-3, E-7, E-A7, E-8, E-9 and E-NET will apply except that all Tier 3 baseline usage will be billed at Tier 2 baseline rates. These conditions also apply to master-metered customers served under rate schedule EM and to qualified sub-metered tenants where the master-meter customer is served under PG&E's Rate Schedule ES, ESR, or ET.

SPECIAL CONDITIONS:

1. OTHERWISE APPLICABLE SCHEDULE: The Special Conditions of the Customer's otherwise applicable rate schedule will apply to this schedule.

2. ELIGIBILITY: To be eligible to receive E-FERA the applicant must qualify under the criteria set forth below and meet the certification requirements thereof to the satisfaction of PG&E. Applicants may qualify for E-FERA at their primary residence only. Customers participating in the California Alternate Rates for Energy (CARE) program cannot concurrently participate in the FERA program. In addition, non-residential customers taking service on Schedule E-CARE are categorically ineligible to take service on Schedule E-FERA. Direct Access and Transitional Bundled Service customers are also ineligible to take service on Schedule E-FERA.
SCHEDULE E-FERA—FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE

(Continued)

SPECIAL CONDITIONS: (Cont’d.)

A Schedule E-FERA household is a household consisting of 3 or more persons where the total gross income from all sources is within the ranges shown on the table below based on the number of persons in the household. Total gross income shall include income from all sources, both taxable and nontaxable. Persons who are claimed as a dependent on another person’s income tax return are not eligible.

<table>
<thead>
<tr>
<th>No. Of Persons In Household</th>
<th>Total Gross Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 — $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 — $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 — $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 — $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional Person Add</td>
<td>$5,601 — $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Households where total gross income from all sources is below the lower end of the annual income ranges shown above may qualify to participate in the CARE program. See Rule 19.1 for the CARE income guidelines applicable to 1 to 2 person households.

3. CERTIFICATION:

Individually metered PG&E customers, submetered tenants of master-metered PG&E customers, and other qualifying applicants in individually metered residential dwelling units:

All applicants for certification must fill out and provide to PG&E Application Form No. 62-1415 (English/Vietnamese), 62-1418 (English/Spanish), 62-1419 (English/Chinese).

Submetered tenants of master-metered PG&E Customers:

Submetered tenants of master-metered Customers will submit Application Form No. 62-1420 (English/Chinese), 62-1422 (English/Spanish), 62-1423 (English/Vietnamese) to PG&E, including their tenant’s apartment/unit number and PG&E account number. PG&E will notify the master-metered Customer of the tenant’s certification. The master-metered Customer, not PG&E, is responsible for extending E-FERA discounts to tenants certified to receive them.

Self-certification will be used to determine income eligibility for the E-FERA program. Customers must sign a statement upon application indicating that PG&E may verify the Customer’s eligibility at any time. If verification establishes that the Customer is ineligible, the Customer will be removed from the program and PG&E may render corrective billings in accordance with Rule 17.1.

(Continued)
SCHEDULE E-FERA—FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE (Continued)

SPECIAL CONDITIONS: (Cont’d.)

4. RECERTIFICATION REQUIREMENTS

Certification of individually-metered PG&E Customers is valid for a period of two years, except as provided in Section 5.

Certification of submetered tenants of master-metered customers is valid for one year, except as provided in Section 5.

Applicants either suspected of or proven to have provided incorrect information in their application for E-FERA may be required to recertify at any time. Further, PG&E reserves the right to conduct random audits to determine applicants’ eligibility. Failure by any party asked to provide proper proof of eligibility will result in disqualification of applicant’s eligibility to receive the E-FERA rate. PG&E may rebill Customers removed from the program for previous discounts received for which the participant did not qualify.

Upon PG&E’s request that the applicant recertify eligibility following the regular expiration date of applicants’ eligibility, the applicant will have 60 days to recertify, after which applicants not recertified will lose their eligibility under the E-FERA program.

It is the responsibility of the applicant to immediately notify PG&E when they are no longer eligible for the E-FERA program.

Where residential dwelling units are not individually metered by PG&E and where the qualifying E-FERA applicants are not PG&E’s customers of record, PG&E will perform annual audits to determine if the qualifying applicants still reside at the premises receiving E-FERA. Then PG&E will either (a) allow E-FERA to remain in effect until recertification in accordance with Section 4 above, or (b) remove the customers of record from E-FERA effective with their next regular meter reading dates.

5. MISAPPLICATION OF E-FERA

Certification for eligibility for the E-FERA program that is made based upon incorrect information provided by the applicant shall constitute misapplication of E-FERA for the period under which the applicant received E-FERA. PG&E may rebill the account at the customer’s/applicant’s otherwise-applicable rate schedule for misapplication of E-FERA. Such billing shall be for a period up to the most recent three years in accordance with Rule 17.1. However, nothing in this schedule shall be interpreted as limiting PG&E’s rights under any provisions of any applicable law or tariff.

Master-metered customers with PG&E-certified submetered tenants shall not be held responsible for incorrect information provided by the submetered tenant to PG&E.
SCHEDULE E-EPS—ENERGY PROCUREMENT SURCHARGES

APPLICABILITY: This schedule applies to electric customers as described below. The surcharges under this schedule provide an increase in revenues, subject to refund or adjustment, for the purpose of improving utility recovery of the costs of procuring future energy costs in the wholesale market.

TERRITORY: Schedule E-EPS applies everywhere PG&E provides electric service.

RATES: The following surcharges are already included in the bundled service energy rates provided on the customer’s otherwise applicable rate schedule. The surcharges are provided here for the purpose of calculating certain bill adjustments and for revenue tracking.

1. An Energy Procurement Surcharge is applicable to all electric service customers, except those taking service on the California Alternative Rates for Energy (CARE) program, and customers taking service on Schedule E-DEPART.

   Per kWh
   $0.01000

2. An additional Energy Procurement Surcharge is applicable to all bundled electric service customers, except those taking service on the California Alternative Rates for Energy (CARE) program or receiving a medical baseline allowance. In addition, the surcharge for usage from 131 percent to 200 percent of baseline is not applicable to those taking service on the Family Electric Rate Assistance (FERA) program, but surcharges apply to usage from 201 percent to 300 percent, and over 300 percent of baseline, for FERA participants.

   For Residential Baseline Usage, see the customer’s otherwise-applicable rate schedule.

   Rate Schedule          Surcharge    (N)
   Residential:
   E-1, EM, ET, ES, ESR, E-7, (N)
   E-A7, E-8, E-9
   131% - 200% of Baseline       $0.03825
   201% - 300% of Baseline       $0.07105
   Over 300% of Baseline         $0.07105
   Commercial/Industrial:
   A-1 Summer                    $0.03666
   Winter                        $0.01695
   A-6 Summer On-Peak            $0.05690
   Summer Partial Peak           $0.02573
   Summer Off-Peak               $0.02008
   Winter Partial Peak           $0.02573
   Winter Off-Peak               $0.02008

(Continued)
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE
APPLICATION FOR RESIDENTIAL SINGLE-FAMILY CUSTOMERS
FORM NO. 62-1415 (ENGLISH/VIETNAMESE) 04/04
(ATTACHED)
ABOUT THE FERA PROGRAM
The Family Electric Rate Assistance (FERA) program is for large households of three or more persons with low to middle income as described below. This program allows you to save on your electric bill by charging Tier 2 rates for Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will be billed at Tiers 4 and 5). The eligibility criteria were established by the California Public Utilities Commission and are updated each June. If you qualify, your savings will appear after your next Pacific Gas and Electric Company bill cycle once your completed application has been received and verified by Pacific Gas and Electric Company. Pacific Gas and Electric Company will contact you by mail at least every two years to verify your continued need for the program.

FERA PROGRAM RULES
- The Pacific Gas and Electric Company bill must be in your name.
- You must live at the address where the savings will be received for more than half of the year (not for second homes).
- You may not qualify for a FERA savings if you share energy meter(s) with another home.
- You may not be claimed as a dependent on another person's tax return other than your spouse.
- Your household must meet the program definition of low to middle income as described in this application packet.
- You must notify Pacific Gas and Electric Company if your household no longer qualifies for the FERA savings.
- Tenants of sub-metered mobile home parks, apartments and marinas must use the "FERA Program Application for Tenants of Sub-Metered Residential Facilities". (See Landlord / Manager for form 62-1422)

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household's gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR
- CARE - California Alternate Rates for Energy Program. Provides a 20% discount off the utility bill of qualifying households. Contact CARE at toll-free 1-866-PGE-CARE for more information.
- LIHEAP - Low Income Home Energy Assistance Program. Provides bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services. Call the Department of Community Services and Development (CSD) at 1-866-675-6623 for more information.
- REACH - Contact the Salvation Army for one-time assistance in paying your bills. Call the Salvation Army at 1-800-933-9677 for more information.
- Payment Arrangements - Pacific Gas and Electric Company can work out a payment schedule for you if you need more time paying your bill. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- Medical Baseline - Provides services at the lowest rates to customers with documented needs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- Energy Partners - Free energy education and weatherization to income-qualified customers. Call 1-800-989-9744 for more information.
- Balanced Payment Plan - Contact Pacific Gas and Electric Company Customer Services to see how your monthly payments can be evened out to allow you to budget your energy costs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- ULTS - Universal Lifeline Telephone Service provides discounted telephone access for customers meeting similar income guidelines as CARE. Contact your local telephone service provider for more information.

1-800-743-5000
Assistance with the FERA Program in English
CHƯƠNG TRÌNH FERA

Chương trình FERA là chương trình đánh giá xem gia đình có đủ tài chính tấn lên và có mức lợi tức trung bình theo như dưới đây. Chương trình này giúp quý vị tiết kiệm tiền bằng cách tính gia điểm của mức thu 2 (6 điểm) qua mức thu 3 (7 điểm) và mức thu 4 (8 điểm). Điều chuẩn hộ lê được vận hành bởi Ủy Ban Tiếp Nhập Công Cộng California và được điều chỉnh vào mỗi tháng Sáu. Một khi đơn của quý vị được nhận và xét duyệt đủ điều kiện, số tiền giảm sẽ được in sau hóa đơn kỳ tới. Tính số là cơ mỗi hai năm, Công ty Pacific Gas and Electric sẽ liên lạc với quý vị để xem quý vị còn cân hưởng chương trình FERA nữa hay không.

NHỮNG ĐIỀU KIẾN CỦA CHƯƠNG TRÌNH FERA

- Quý vị phải là người sống trên hóa đơn.
- Quý vị phải cư trú tại địa chỉ nơi có được nhận giác gia hỗ trợ năm (không được là nơi ở phụ).
- Quý vị có thể không đủ điều kiện được giảm giá của chương trình FERA nếu xã chung đồng hỗ trợ với nhà khác.
- Quý vị không bị ai khác khi là phụ thuộc vào hỗ trợ từ thuê hoặc người phi người nhà của.
- Lợi tức của gia đình quý vị phải nằm trong định mức quý định trong ngành.
- Quý vị phải thông báo với Công ty Pacific Gas and Electric khi gia đình của quý vị không còn hỗ trợ đủ điều kiện giảm giá nữa.
- Những người sống trong khu nhà lưu dụng, chung cư và nhà nổi cờ đóng hộ phụ phải dùng mẫu "Đơn Xin Hướng Chuông Trình FERA cho Người Mùn Nhà có Đóng Hộ Diện Phù". (Xin hỏi chủ nhà/qui lý để lấy mẫu đơn 62-1432)

LOI TỨC TÔI ĐA CHO MÔI GIA ĐÌNH (Cố hiệu lê từ ngày 1 tháng Sáu, 2004 tới ngày 31 tháng Năm, 2005)
Tổng Số lợi tức nguyên nhân của gia đình quý vị không được vượt quá định mức lợi tức của chương trình FERA dưới đây:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số Người trong Gia Dinh</th>
<th>Tổng Số Lợi Tức Gia Đình Hàng Năm</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Không Úng Dùng</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mỗi người thêm sau đó</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

NHỮNG CHƯƠNG TRÌNH VÀ NHỮNG DỊCH VỤ KHÁC MÃ QUÝ VỊ CÓ THỂ NỔI ĐỌN:

- REACH – Liên lạc cơ quan Salvation Army để được giúp trả tiền điện ga một lần. Xin gọi cơ quan Salvation Army tại số 1-800-933-9677 để biết thêm chi tiết.
- Payment Arrangements – Công ty Pacific Gas and Electric sẽ sắp xếp cho quý vị nếu quý vị cần thêm thời gian để trả tiền. Xin gọi số 1-800-PGE-5000 để biết thêm chi tiết.
- Medical Baseline – Cung cấp dịch vụ với giá thấp nhất cho những khách hàng với những nhu cầu có giá trị chung nhân. Xin gọi số 1-800-PGE-5000 để biết thêm chi tiết.
- Energy Partners – Dịch vụ hưởng dẫn về năng lượng và phòng chống thời tiết miễn phí cho khách hàng hỗ trợ điều kiện về lợi tức. Xin gọi số 1-800-989-9744 để biết thêm chi tiết.
- Balanced Payment Plan – Xin liên lạc Công ty Pacific Gas and Electric để biết cách trả cùng một khoản tiền điện ga mỗi tháng phù hợp với quý vị tính được chi phí năng lượng của mình. Xin gọi số 1-800-PGE-5000 để biết thêm chi tiết.
- ULTS – Dịch vụ điện thoại Universal Lifeline giảm giá điện thoại cho những khách hàng hỗ trợ đủ cung những điều kiện lợi tức như chương trình CARE. Xin liên lạc hàng điện thoại "local" của quý vị để biết thêm chi tiết.

1-800-743-5000
Giúp xin chương trình FERA bằng tiếng Việt
1 PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY CUSTOMER INFORMATION: (please type or print)

Customer Account Number: ____________________________
(This number is located on the first page of your PG&E bill)

Name ____________________________
As it appears on your energy bill

Home Address ____________________________ City ____________ CA Zip Code ____________
Do NOT use a P.O. Box

Mailing Address ____________________________ City ____________ CA Zip Code ____________
If different from the above address

Daytime Telephone Number ____________________________
Please include Area Code

Number of people living in your household ____________________________
Adults ___ + Children ___ = Total ___

2 MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 HOUSEHOLD INCOME WORKSHEET: (please fill in circle next to all sources of your household’s annual income)

- Wages or Salaries
- Interest and/or Dividends from:
  - Savings Accounts,
  - Stocks or Bonds, or
  - Retirement Accounts
- Unemployment Benefits
- Rental or Royalty Income
- School Grants, Scholarships or other aid used for living expenses
- Profit from self-employment (IRS from Schedule C, Line 29)
- Disability payments
- Workers compensation
- Social security, SSI, SSP
- Pensions
- Insurance settlements
- Legal Settlements
- TANF (AFDC)
- Food stamps
- Child support
- Cash and/or other income
- Spousal support

Total Annual Household Income: $ ____________________________

4 DECLARATION: (please read carefully and sign below)

I state that the information I have provided in this application is true and correct. I agree to provide proof of income if asked. I agree to inform Pacific Gas and Electric Company if I no longer qualify to receive the savings. I understand that if I receive the savings without qualifying for it, I may be required to pay back the savings I received. I understand that Pacific Gas and Electric Company can share my information with other utilities or their agents to enroll me in their assistance programs which include CARE.

X ____________________________________________
Pacific Gas and Electric Company Customer Signature

O fill in circle if guardian or power of attorney

Date ____________________________
1. CHI TIẾT VỀ KHÁCH HÀNG CỦA CÔNG TY PACIFIC GAS AND ELECTRIC: (Xin đánh máy hoặc viết hoa)

Số Hồ Sơ Khách Hàng
(Ô trống dẫu tiến của hóa đơn PG&E)

Tên

Việc Yêu cầu Hẹn Đón Điều

Địa Chỉ Nhà

Thành Phố

C A Zip Code

Đứng dụng số hợp thu (P.O. Box)

Địa Chỉ Liên lạc Bằng Thư

Thành Phố

CA Zip Code

Nếu khác với địa chỉ ở trên

Số Điện Thoai Ban Ngày

Số Người Sống Trong Nhà

Người Lớn + Trẻ Em = Tổng Số

2. LOI TỨC TÔI ĐÃ CHO MÔI GIA ĐÌNH: (Có hiệu lực từ ngày 1 tháng Sáu, 2004 tới ngày 31 tháng Năm, 2005)
Tổng Số lợi tức nguyên nạm của gia đình quý vị không được vượt quá điểm mức lợi tức của chương trình FERA dưới đây:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số Người trong Gia Đình</th>
<th>Tổng Số Lợi Tức Toàn Gia Định Hàng Năm</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Không Cứng Đứng</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mới người thêm sau đó</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. BẢNG KHAÍ LOI TỨC GIA ĐÌNH: (Xin đánh dấu vào tất cả các nguồn lợi tức hàng năm trong gia đình của quý vị)

- Tiền lương
- Tiền Lợi từ:
  - Các Trương Múc Tiền, kiếm
  - Các Chứng khoán hay trái phiếu, hay
  - Trương Mục Hưu Trí
  - Tiền Thường Nghĩa
  - Lợi tức do Cho thuê Nhà hay Tiền Bàn Quyến

- Tiền hoặc Bổ trợ Tiền Trợ
- Tiền Hộ Bổ trợ di động (SSI, SSP)
- Tiền Hưu Bổ trợ
- Tiền Bảo Hiểm Bồi Thưởng
- Tiền Bảo Thanh Thanh Kiền
- Tiền Trợ Hỗ trợ (AFDC) (Trợ cấp gia đình nghèo có con nhỏ)
- Tiền Thường Thường Con Cá
- Tiền Mất và/hoặc Lợi tức Khác
- Tiền Cấp Đạo Vợ/Chồng

Tổng Số Lợi Tức Toàn Gia Định Hàng Nam $   

4. CAM ĐOAN: (Xin Đọc kỹ và Ký Tên Đa Đày)
Tới xin cam đoan rằng tất cả những chỉ tiêu tôi đã cung cấp trên đây là thật và đúng. Tôi đồng ý cung cấp thông tin lợi tức nếu được yêu cầu. Tôi đồng ý thông báo cho Công ty Pacific Gas and Electric biết nếu tôi không còn ở địa điểm hiện tại được giữ lại. Tôi hiểu rằng nếu tôi nhận sự giảm giá mà không đủ điều kiện thì tôi có thể bị yêu cầu phải hoàn lại tất cả số tiền mà tôi đã được giảm. Tôi hiểu rằng Công ty Pacific Gas and Electric có thể cho những cơ quan chi khác hay nhân viên của họ những chỉ tiết về tôi để ghi danh tôi vào những chương trình trợ giúp của họ kể cả chương trình CARE.

X
Chữ ký của khách hàng Công ty Pacific Gas and Electric

O Đánh dấu vào nếu là người giám hộ hay người được ủy quyền

Ngày
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE
APPLICATION FOR RESIDENTIAL SINGLE-FAMILY CUSTOMERS
FORM NO. 62-1418 (ENGLISH/SPANISH) 04/04
(ATTACHED)
ABOUT THE FERA PROGRAM
The Family Electric Rate Assistance (FERA) program is for large households of three or more persons with low to middle income as described below. This program allows you to save on your electric bill by charging Tier 2 rates for Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will be billed at Tier 4 and 5). The eligibility criteria were established by the California Public Utilities Commission and are updated each June. If you qualify, your savings will appear after your next Pacific Gas and Electric Company bill cycle once your completed application has been received and verified by Pacific Gas and Electric Company. Pacific Gas and Electric Company will contact you by mail at least every two years to verify your continued need for the program.

FERA PROGRAM RULES
• The Pacific Gas and Electric Company bill must be in your name.
• You must live at the address where the savings will be received for more than half of the year (not for second homes).
• You may not qualify for a FERA savings if you share energy meter(s) with another home.
• You may not be claimed as a dependent on another person’s tax return other than your spouse.
• Your household must meet the program definition of low to middle income as described in this application packet.
• You must notify Pacific Gas and Electric Company if your household no longer qualifies for the FERA savings.
• Tenants of sub-metered mobile home parks, apartments and marinas must use the "FERA Program Application for Tenants of Sub-Metered Residential Facilities". (See Landlord / Manager for form 62-1422)

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR
• CARE – California Alternate Rates for Energy Program. Provides a 20% discount off the utility bill of qualifying households. Contact CARE at toll-free 1-866-PGE-CARE for more information.
• LIHEAP - Low Income Home Energy Assistance Program. Provides bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services. Call the Department of Community Services and Development (CSD) at 1-866-675-6623 for more information.
• REACH – Contact The Salvation Army for one-time assistance in paying your energy bills. Call 1-800-933-9677 for more information.
• Payment Arrangements - Pacific Gas and Electric Company can work out a payment schedule for you if you need more time paying your bill. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
• Medical Baseline - Provides services at the lowest rates to customers with documented needs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
• Energy Partners - Free energy education and weatherization to income-qualified customers. Call 1-800-989-9744 for more information.
• Balanced Payment Plan – Contact Pacific Gas and Electric Company Customer Services to see how your monthly payments can be evened out to allow you to budget your energy costs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
• ULTS – Universal Lifeline Telephone Service provides discounted telephone access for customers meeting similar income guidelines as CARE. Contact your local telephone service provider for more information.

1-800-743-5000
Assistance with the FERA Program in English
INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA DE DESCUENTO FERA

El programa Familia Ayuda de Precio Eléctrico (FERA) es para hogares grandes de tres o más personas de bajos a medios ingresos como descrito debajo. Este programa permite que usted ahorre sobre su factura de electricidad cobrando la Hiler 2 precios para la Hiler 3 uso (uso eléctrico que excede la Hiler 2 será facturado en Hileras 4 y 5). Este programa le permite ahorrar sobre su factura de electricidad por los criterios de elegibilidad establecidos por la Comisión de Servicios Públicos de California y será actualizado cada año. Si usted califica, sus ahorros aparecerán después de su siguiente ciclo de cuenta de Pacific Gas and Electric Company una vez que su aplicación completada ha sido recibida y verificada por Pacific Gas and Electric Company. Pacific Gas and Electric Company se pondrá en contacto con usted por el correo al menos cada dos años para verificar su necesidad continuada del programa.

REGLAS DEL PROGRAMA FERA

- La cuenta de Pacific Gas and Electric Company debe estar a su nombre.
- El solicitante de FERA debe vivir en la dirección donde se recibirá el descuento por más de la mitad del año (no para segundos hogares).
- El solicitante no puede calificar para el descuento FERA si comparte el/los medidor/es de energía con otra casa.
- El solicitante no puede ser declarado como dependiente en el formulario de impuestos de otra persona que no sea su marido.
- El hogar del solicitante debe cumplir con la definición de bajos a medios ingresos del programa tal como se describe en este paquete de solicitud.
- El solicitante deberá notificar a Pacific Gas and Electric Company si su hogar ya no reúne los requisitos del descuento del programa FERA.
- Los inquilinos "sub-medidos" de parques de casas móviles, departamentos y muebles de botas, deberán llenar la solicitud "Aplicación del programa FERA para Inquilinos de Instalaciones Residenciales "Sub-medidas". (Vea al Propietario/Administrador para obtener el formulario 62-1422)

INGRESO MÁXIMO DEL HOGAR: (Efectivo Junio 1, 2004 hasta Mayo 31 del 2005)

Los ingresos anuales brutos de su hogar no deben exceder estas pautas de Ingresos de FERA.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tamaño del Hogar</th>
<th>Anual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>No aplicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Adicional del hogar</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTROS PROGRAMAS Y SERVICIOS PARA LOS QUE USTED PODRÍA CALIFICAR

- CARE – El programa CARE brinda un 20% en la cuenta de los servicios públicos de los hogares que reúnan los requisitos. Llame gratis a CARE al 1-888-PGE-CARE para más información.
- LIHEAP – Programa de Ayuda para el Pago de la Energía del Hogar de Bajos Ingresos (LIHEAP), brinda asistencia con el pago de sus cuentas, asistencia de emergencia en sus cuentas y servicios de protección contra las inclemencias del tiempo. Llame al Departamento de Servicios y Desarrollo para la Comunidad (CSD) al 1-866-675-6623 para más información.
- REACH – Comuníquese con el Ejército de Salvación para recibir ayuda en una sola ocasión en el pago de sus cuentas de energía. Llame al Salvation Army al 1-800-933-9677 para más información.
- Facilidades de Pago - Pacific Gas and Electric Company puede elaborar un programa de pagos si necesita más tiempo para pagar su cuenta. Llame al 1-800-PGE-5000 para más información.
- Medical Baseline – Brinda servicios a las tarifas más bajas a los clientes que comprueben necesitar dichos servicios. Llame al 1-800-PGE-5000 para más información.
- Socios en la Energía – Servicios gratuitos de orientación sobre energía y de protección contra las inclemencias del tiempo para los clientes que reúnan los requisitos de ingresos. Llame al 1-800-989-9744 para más información.
- Plan de Pagos Uniformes – Comuníquese con Pacific Gas and Electric Company para ver cómo puede uniformizar sus pagos de modo que puede hacer un presupuesto de sus costos de energía. Llame al 1-800-PGE-5000 para más información.
- ULTS – La Línea Universal de Servicio Telefónico (ULTS) le brinda acceso telefónico a precios de descuento a aquellos clientes que reúnan requisitos similares al Programa CARE. Llame a su compañía local de teléfono para más información.

1-800-743-5000
Ayuda con el Programa FERA en Español
Pacific Gas and Electric Company

FERA Program Application for:
Residential Single-Family Customers

www.pge.com/fera

Mail Completed Application to: P.O. Box 7123, San Francisco, CA 94120-7123
For Questions Call: 1-800-743-5000  Fax: 1-415-973-8419
Rev. 04/04

1 PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY CUSTOMER INFORMATION: (please type or print)

Customer Account Number: 
(This number is located on the first page of your PG&E bill)

Name ____________________________
As it appears on your energy bill

Home Address ____________________________ City ____________________________ CA Zip Code __________
Do NOT use a P.O. Box

Mailing Address ____________________________ City ____________________________ CA Zip Code __________
If different from the above address

Daytime Telephone Number 
Please Include Area Code

Number of people living in your household

Adults + Children = 

2 MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 HOUSEHOLD INCOME WORKSHEET: (please fill in circle next to all sources of your household’s annual income)

- Wages or Salaries
- Interest and/or Dividends from:
  - Savings Accounts,
  - Stocks or Bonds,
  - Retirement Accounts
- Unemployment Benefits
- Rental or Royalty Income
- School Grants, Scholarships or other aid used for living expenses
- Profit from self-employment (IRS from Schedule C, Line 29)
- Disability payments
- Workers compensation
- Social security, SSI, SSP
- Pensions
- Insurance settlements
- Legal Settlements
- TANF (AFDC)
- Food stamps
- Child support
- Cash and/or other income
- Spousal support

Total Annual Household Income: $ 

4 DECLARATION: (please read carefully and sign below)

I state that the information I have provided in this application is true and correct. I agree to provide proof of income if asked. I agree to inform Pacific Gas and Electric Company if I no longer qualify to receive the savings. I understand that if I receive the savings without qualifying for it, I may be required to pay back the savings I received. I understand that Pacific Gas and Electric Company can share my information with other utilities or their agents to enroll me in their assistance programs which include CARE.

X

Pacific Gas and Electric Company Customer Signature  O fill in circle if guardian or power of attorney

Date
1. **INFORMACIÓN DEL CLIENTE DE PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY:** (Por favor escriba a máquina o con letra de moño)

   Número de cuenta del cliente:  
   (Se número de cuenta esta localizado en la primera pag na de su bil de PG&E)

   Nombre  
   Como aparece en su cuenta de energía

   Dirección del hogar  
   Ciudad  
   CA Código postal

   Dirección postal  
   Ciudad  
   CA Código postal

   Número telefónico durante el día  
   (Por favor incluya el código de área)

   Número de personas que viven en el hogar  
   Adults  
   Niños  
   Total

2. **INGRESO MÁXIMO DEL HOGAR:** (Efectivo Junio 1, 2004 hasta Mayo 31 del 2005)  
Los ingresos anuales brutos de su hogar no deben exceder estas pautas de ingresos de FERA.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tamaño del Hogar</th>
<th>Anual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>No aplicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Adicional del hogar</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. **HOJA DE TRABAJO SOBRE LOS INGRESOS DEL HOGAR:** (Por favor llene las circulos junto a todas las fuentes de ingresos anuales de su hogar)

   o Sueldos y/o salarios
   o Intereses y/o Dividendos:
     o Cuentas de Ahorros,
     o Acciones o Bonos,
     o Cuentas de Jubilación
   o Beneficios de Desempleo
   o Ingresos provenientes de Rentas o Regalías

   o Donaciones Escolares, Becas u Otro Tipo de Ayuda para Gastos de Subsistencia
   o Utilidades por Empleo Independiente
   (Formulario del IRS, Schedule C, Línea 29)
   o Pagos por Incapacidad
   o Compensación al Trabajador
   o Seguro Social, SSI, SSP
   o Pensiones
   o Conciliaciones del Seguro
   o Conciliaciones Legales
   o TANF (AFDC)
   o Estampillas de Alimentos
   o Pensión Alimenticia a Hijos
   o Ingresos en Efectivo y/o de Otro Tipo
   o Pensión Alimenticia a Cónyuge

   Ingresos Totales Anuales del Hogar: $[ ]

4. **DECLARACIÓN:** (Por favor lea detenidamente y firmé abajo)

   Declaro que la información proporcionada en esta solicitud es veraz y correcta. Estoy de acuerdo en prover pruebas de mis ingresos, de ser necesario. Estoy de acuerdo en informar a Pacific Gas and Electric Company si la situación cambia y ya no califico para recibir dicho descuento. Comprendo que si recibo el descuento sin calificar para el mismo, se me podría pedir que devuelva el monto total del descuento recibido. Comprendo que Pacific Gas and Electric Company podrá compartir esta información con otras compañías de suministro de energía o sus agentes, para suscribirme en sus programas de asistencia.

   [Firma del Cliente de Pacific Gas and Electric Company]
   O Marque aquí si es tutor o tiene carta poder  
   Fecha
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE
APPLICATION FOR RESIDENTIAL SINGLE-FAMILY CUSTOMERS
FORM NO. 62-1419 (ENGLISH/CHINESE) 04/04
(ATTACHED)

Advice Letter No. 2498-E
Decision No. 04-02-057

Issued by
Karen A. Tomcala
Vice President
Regulatory Relations

Date Filed April 26, 2004
Effective April 26, 2004
Resolution No. 51721
ABOUT THE FERA PROGRAM
The Family Electric Rate Assistance (FERA) program is for large households of three or more persons with low to middle income as described below. This program allows you to save on your electric bill by charging Tier 2 rates for Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will be billed at Tiers 4 and 5). The eligibility criteria were established by the California Public Utilities Commission and are updated each June. If you qualify, your savings will appear after your next Pacific Gas and Electric Company bill cycle once your completed application has been received and verified by Pacific Gas and Electric Company. Pacific Gas and Electric Company will contact you by mail at least every two years to verify your continued need for the program.

FERA PROGRAM RULES
- The Pacific Gas and Electric Company bill must be in your name.
- You must live at the address where the savings will be received for more than half of the year (not for second homes).
- You may not qualify for a FERA savings if you share energy meter(s) with another home.
- You may not be claimed as a dependent on another person’s tax return other than your spouse.
- Your household must meet the program definition of low to middle income as described in this application packet.
- You must notify Pacific Gas and Electric Company if your household no longer qualifies for the FERA savings.
- Tenants of sub-metered mobile home parks, apartments and marinas must use the "FERA Program Application for Tenants of Sub-Metered Residential Facilities". (See Landlord / Manager for form 62-1422)

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2015)
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR
- CARE – California Alternate Rates for Energy Program. Provides a 20% discount off the utility bill of qualifying households. Contact CARE at toll-free 1-866-PGE-CARE for more information.
- LIHEAP - Low Income Home Energy Assistance Program. Provides bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services. Call the Department of Community Services and Development (CSD) at 1-866-675-6623 for more information.
- REACH – Contact The Salvation Army for one-time assistance in paying your energy bills. Call 1-800-933-9677 for more information.
- Payment Arrangements - Pacific Gas and Electric Company can work out a payment schedule for you if you need more time paying your bill. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- Medical Baseline - Provides services at the lowest rates to customers with documented needs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- Energy Partners - Free energy education and weatherization to income-qualified customers. Call 1-800-989-9744 for more information.
- Balanced Payment Plan – Contact Pacific Gas and Electric Company Customer Services to see how your monthly payments can be evened out to allow you to budget your energy costs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- ULTS - Universal Lifeline Telephone Service provides discounted telephone access for customers meeting similar income guidelines as CARE. Contact your local telephone service provider for more information.

1-800-743-5000
Assistance with the FERA Program in English
FERA 計畫規定

- 申請FERA計畫者必須是太平洋燃煤公司帳單的註冊客戶。
- 申請FERA計畫者必須每年有半年以上居住在將收到折扣的地方(而非第二居所)。
- 申請者居所不可與另一居所共同用一個碼錶，否則不能符合FERA計畫折扣的資格要求。
- 除了夫婦，申請人不可以在另一個人的報稅表中被稱為受養者（dependent）。
- 申請者家庭必須符合本申請資料中所描述低至中等收入之定義。
- 申請者家庭若不再符合FERA計畫折扣的資格要求，必須知會太平洋燃煤公司。
- 使用分類的流動住家場所、柏文公寓和摩托艇碼頭之住客，必須使用「FERA計畫分類設施住客申請表」。（請找經理/業主索取表格 62-1420）

家庭高收入標準：（有效期自2004年6月1日至2005年6月1日）您的家庭的總收入不可超過FERA計劃的收入標準。

<table>
<thead>
<tr>
<th>家庭人數</th>
<th>家庭最高年收入總額（稅前）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>不適用於此計劃</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>每增加一人，增加</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

其他有償助您支付能源帳單的計畫和服務項目

- CARE - CARE 計劃為合格住宅家庭提供百分之二十的燃煤帳單折扣。聯絡CARE計劃，請電1-866-PGE-CARE (743-2273)
- LIHEAP - 低收入家庭能源援助計劃，為收入符合資格要求的客戶提供付帳援助、特惠情況付帳援助和家居防寒保障措施。欲知更多詳細，請電 1-866-675-6623 跟加州社區服務及發展部（CSD）聯絡。
- REACH - 請聯絡救世軍，他們能幫助您支付一次煤電費用。詳情請電 1-800-933-9677。
- 付款安排- 如果您需要延期付款期限，太平洋煤電公司可為您安排分期付款計劃。詳情請電 1-800-743-5000。
- 醫療底線 Medical Baseline - 經醫生證明為有需要的客戶提供最低費率的服務。欲知詳情，請聯絡太平洋煤電公司。詳情請電 1-800-743-5000。
- 能源伙伴 Energy Partners - 為收入符合資格要求的客戶提供免費能源教育和家居防寒保障措施。欲知詳情，請電 1-800-989-9744。
- 均衡付帳計劃 Balanced Payment Plan - 請聯絡太平洋煤電公司，以了解如何按每月付費平均攤付，讓您能計劃您的能源開支預算。詳情請電 1-800-743-5000。
- 生機一線電話服務 ULTS - 為符合 CARE 計劃折扣的客戶提供折扣電話服務。欲知詳情，請聯絡您當地的電話服務公司。

1-800-743-5000
中文FERA服務熱線
1 PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY CUSTOMER INFORMATION: (please type or print)
Customer Account Number:
(This number is located on the first page of your PG&E bill)

Name
As it appears on your energy bill

Home Address City CA Zip Code
Do NOT use a P.O. Box

Mailing Address City CA Zip Code
If different from the above address

Daytime Telephone Number
Please Include Area Code

Number of people living in your household
 Adults + Children = Total

2 MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household's gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,501 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 HOUSEHOLD INCOME WORKSHEET: (please fill in circle next to all sources of your household's annual income)

- Wages or Salaries
- Interest and/or Dividends from:
  - Savings Accounts,
  - Stocks or Bonds, or
  - Retirement Accounts
- Unemployment Benefits
- Rental or Royalty Income
- School Grants, Scholarships or other aid used for living expenses
- Profit from self-employment (IRS from Schedule C, Line 29)
- Disability payments
- Workers compensation
- Social security, SSI, SSP
- Pensions
- Insurance settlements
- Legal Settlements
- TANF (AFDC)
- Food stamps
- Child support
- Cash and/or other income
- Spousal support

Total Annual Household Income: $  

4 DECLARATION: (please read carefully and sign below)
I state that the information I have provided in this application is true and correct. I agree to provide proof of income if asked. I agree to inform Pacific Gas and Electric Company if I no longer qualify to receive the savings. I understand that if I receive the savings without qualifying for it, I may be required to pay back the savings I received. I understand that Pacific Gas and Electric Company can share my information with other utilities or their agents to enroll me in their assistance programs which include CARE.

X
Pacific Gas and Electric Company Customer Signature  O fill in circle if guardian or power of attorney  Date
太平洋頂電公司客戶資料:（請用正楷填寫）

帳戶號碼:（號碼位於帳單的第一頁）

姓名

家庭住址: 城市 加州 CA 郵政編號

郵寄住址: 城市 加州 CA 郵政編號

日間電話號碼: 請包括地區號碼

在上述住址家庭人數 成人總數 + 孫童總數 = 家庭總人數

家庭最高收入標準:（有效期由2004年6月1日至2005年5月31日）您家庭的總收入不可超過FERA計劃的收入標準。

<table>
<thead>
<tr>
<th>家庭人數</th>
<th>家庭最高年收入總額（稅前）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>不適用於此計劃</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>每增加一人，增加</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

家庭收入計算表:（請勾選全您家庭的全年總收入）

○ 工資
○ 利息/股息，來源於:
○ 儲蓄戶口
○ 股票或債券，或
○ 房屋
○ 失業補助
○ 租金或版權收入

○ 學校助學金，獎學金或其他生活開支補助
○ 自僱者的總收入（IRS 表格 C 第 29行）
○ 傷病補助金
○ 勞工賠償
○ 安全保險補助金、SSI、SSP
○ 退休金

○ 保險訴訟所得的金額
○ 法律訴訟所得的金額
○ 對領取者家庭之臨時補助 TANF（AFDC）
○ 食物券
○ 給強制的資助
○ 現金總金額或其他收入
○ 給配偶的資助

家庭全年總收入

家庭全年總收入

家庭全年總收入

台灣頂電公司客戶簽字：○ 如果是監護人或代理人的話，請勾上記號

日期

手

手

手

手
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE
APPLICATION FOR TENANTS OF SUB-METERED FACILITIES
FORM NO. 62-1420 (ENGLISH/CHINESE) 04/04
(ATTACHED)
ABOUT THE FERA PROGRAM

The Family Electric Rate Assistance (FERA) program is for large households of three or more persons with low to middle income as described below. This program allows you to save on your electric bill by charging Tier 2 rates for Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will be billed at Tiers 4 and 5). The eligibility criteria were established by the California Public Utilities Commission and are updated each June. If you qualify, Pacific Gas and Electric Company will notify your manager or landlord of your eligibility after your completed application has been received and processed. Pacific Gas and Electric Company will contact you at least every year to verify your continued need for the program.

FERA PROGRAM RULES

- The energy bill from your landlord must be in your name.
- You must live at the address where the savings will be received for more than half of the year (not for second homes).
- You may not qualify for a FERA savings if you share energy meter(s) with another home.
- You may not be claimed as a dependent on another person’s tax return other than your spouse.
- Your household must meet the program definition of low to middle income as described in this application packet.
- You must notify Pacific Gas and Electric Company if your household no longer qualifies for the FERA savings.

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR

- CARE – California Alternate Rates for Energy Program. Provides a 20% discount off the utility bill of qualifying households. Contact CARE at toll-free 1-866-PGE-CARE for more information.
- LIHEAP - Low Income Home Energy Assistance Program. Provides bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services. Call the Department of Community Services and Development (CSD) at 1-866-675-6623 for more information.
- Medical Baseline - Provides services at the lowest rates to customers with documented needs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- Energy Partners - Free energy education and weatherization to income-qualified customers. Call 1-800-989-9744 for more information.
- ULTS – Universal Lifeline Telephone Service provides discounted telephone access for customers meeting similar income guidelines as CARE. Contact your local telephone service provider for more information.

1-800-743-5000
Assistant with the FERA Program in English
FERA 計劃申請表

家庭電費率優惠計劃 (FERA) 為合格的三人以上低至中等收入住宅家庭提供電費帳單折扣。參加這計劃的家庭的第三層使用電量將以第二層用電量費率計算(第四及第五層使用電量的電費將以正常費率計算)。折扣及資格規定由加州公用事業委員會訂立，並於每年六月修訂。在您填好的申請表經收受及查證屬實後，如果您合符資格，太平洋煤電公司將會告知您住宅的經理或業主。太平洋煤電公司將至少每年與您聯絡以便證實您仍有需要繼續本計劃。

FERA 計劃規定

- 您的業主將您的煤電帳單必須是以您的名字註冊。
- 申請FERA計劃者必須每年有半年以上居住在將收到折扣的地方(而非第二居所)。
- 申請者居所不可與另一居所共同用一個碼頸，否則將不能符合FERA計劃折扣的資格要求。
- 除了夫婦，申請人不可在另一個人的報稅表中被稱為受贍養者(dependent)。
- 申請者家庭必須符合本申請資料中所描述低收入之定義。
- 申請者家庭若不再符合FERA計劃折扣的資格要求，必須知會太平洋煤電公司。

家庭最高收入標準: (有效期由2004年6月1日至2005年6月1日)您家庭的總收入不可超過FERA計劃的收入標準。

<table>
<thead>
<tr>
<th>家庭人數</th>
<th>家庭最高年收入總額（稅前）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>不適用於此計劃</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>每增加一人，增加</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

其他有助您支付能源帳單的計劃和服務項目

- CARE - CARE 計劃為合格住宅家庭提供百分之二十的煤電帳單折扣。聯絡CARE計劃，請電1-866-PGE-CARE (743-2273)
- LIHEAP - 低收入家居能源輔助計劃，為收入符合資格要求的客戶提供付帳輔助，特發情況付帳輔助和家居防寒保暖措施。欲知更多詳情，請電1-866-675-6623 跟加州社區服務及發展部（CSD）聯絡。
- 醫生底線 Medical Baseline - 經醫生證明為有需要的客戶提供最低費率的服務。欲知詳情，請聯絡太平洋煤電。詳情請電1-800-743-5000。
- 能源伙伴 Energy Partners - 為收入符合資格要求的客戶提供免費能源教育和家居防寒保暖措施。詳情請電1-800-989-9744。
- 生機一線電話服務 ULTS - 為符合CARE計劃折扣的客戶提供折扣電話服務。欲知詳情，請聯絡您當地的電話服務公司。

1-800-743-5000
中文FERA服務熱線
1 \textbf{MANAGER OR LANDLORD INFORMATION: (please type or print)}

Manager or Landlord Name \hfill Contact Phone
Mailing Address \hfill City \hfill CA Zip Code
Name on PG&E Bill
PG&E Electricity Account Number:
Service Address \hfill City \hfill CA Zip Code
Applicant Status \hfill O ADD NEW \hfill O DROP \hfill O RE-CERTIFY \hfill O MOVE TO DIFFERENT SPACE

2 \textbf{TENANT INFORMATION: (please type or print)}

Name
As it appears on your energy bill
Home Address \hfill City \hfill CA Zip Code
Do NOT use a P.O. Box
Mailing Address \hfill City \hfill CA Zip Code
if different from the above address
Daytime Telephone Number
Please Include Area Code
Number of People Living in Household \hfill Adults + Children = Total

\textbf{MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)}
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 \textbf{HOUSEHOLD INCOME WORKSHEET: (please fill in circle next to all sources of your household’s annual income)}

- Wages or Salaries
- Interest and/or Dividends from:
  - Savings Accounts,
  - Stocks or Bonds, or
  - Retirement Accounts
- Unemployment Benefits
- Rental or Royalty Income
- School Grants, Scholarships or other aid
- Profit from self-employment (IRS from Schedule C, Line 29)
- Disability payments
- Workers compensation
- Social security, SSI, SSP
- Pensions
- Insurance settlements
- Legal Settlements
- TANF (AFDC)
- Food stamps
- Child support
- Cash and/or other income
- Spousal support

Total Annual Household Income: \hfill \$ \hfill\

4 \textbf{DECLARATION: (please read carefully and sign below)}
I state that the information I have provided in this application is true and correct. I agree to provide proof of income if asked. I agree to inform Pacific Gas and Electric Company if I no longer qualify to receive the savings. I understand that if I receive the savings without qualifying for it, I may be required to pay back the savings I received. I understand that Pacific Gas and Electric Company can share my information with other utilities or their agents to enroll me in their assistance programs which include CARE.

\hfill X \hfill
\textbf{Pacific Gas and Electric Company Customer Signature} \hfill O fill in circle if guardian or power of attorney \hfill Date
1 經理或業主資料：（請用正楷填寫）

經理或業主姓名

聯絡電話

郵寄地址

城市

加州 CA 郵政區號

PG&E 能源帳單上的名字

帳戶號碼：電力

服務住址

城市

加州 CA 郵政區號

申請人狀況

○ 新加入

○ 退出

○ 重新確認

○ 搬到不同地點

2 住客資料：（請用正楷填寫）

姓名

請填寫您在能源帳單上的名字

家庭住址

城市

加州 CA 郵政區號

不要使用郵箱號碼

郵寄地址

城市

加州 CA 郵政區號

如果跟以上地址不同時

日間電話號碼

編號換算單位

在上述住址

家庭總人數

家庭最高收入標準：（有效期自2004年6月1日至2005年6月1日）

您家庭的總收入不可超過FERA計劃的收入標準。

<table>
<thead>
<tr>
<th>家庭人數</th>
<th>家庭最高年收入總額（稅前）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>不適用於此計劃</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,900</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
</tbody>
</table>

每增加一人，增加

$5,601 - $8,100

3 家庭收入計算表：（請勾選全部您家庭全年總收入）

○ 工資

○ 利息或股息，來源于：

○ 儲蓄帳戶

○ 股票或債券，或

○ 退休帳戶

○ 失業補償

○ 租金或房租收入

○ 學校助學金，獎學金或其他生活費補助

○ 自僱者的總收入（IRS 表格 C 第29行）

○ 傷病補助金

○ 勞工賠償

○ 安全保險補助金，SSI，SSP

○ 退休金

○ 保護補助金的金額

○ 法律保護補助金的金額

○ 對僱協助的家庭之臨時補助TANF（AFDC）

○ 食物券

○ 給預算的資助

○ 現金及/或其他收入

○ 填寫的資助

家庭全年總收入

$ \underline{\quad} , \underline{\quad}

4 聲明：（請小心閱讀，然後在下面簽署）

我聲明我在此申請表中提供的資料是真實和準確的。如有需要，我會提供收入證明。如果我不再符合獲得折扣的條件，我將告知太平洋
煤電公司。如果我不符合折扣條件而獲得折扣，我會被要求退回獲得的折扣。我明白太平洋煤電公司可以提供我的申請資料給其他能源
公用事業公司及其代表，以加入它們的輔助項目。

X

太平洋煤電分級住宅設施住客客戶簽字

○ 如果是監護人或代理人的話，請勾上記號

日期
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE
APPLICATION FOR TENANTS OF SUB-METERED FACILITIES
FORM NO. 62-1422 (ENGLISH/SPANISH) 04/04
(ATTACHED)
ABOUT THE FERA PROGRAM

The Family Electric Rate Assistance (FERA) program is for large households of three or more persons with low to middle income as described below. This program allows you to save on your electric bill by charging Tier 2 rates for Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will be billed at Tier 4 and 5). The eligibility criteria were established by the California Public Utilities Commission and are updated each June. If you qualify, Pacific Gas and Electric Company will notify your manager or landlord of your eligibility after your completed application has been received and processed. Pacific Gas and Electric Company will contact you at least every year to verify your continued need for the program.

FERA PROGRAM RULES

- The energy bill from your landlord must be in your name.
- You must live at the address where the savings will be received for more than half of the year (not for second homes).
- You may not qualify for a FERA savings if you share energy meter(s) with another home.
- You may not be claimed as a dependent on another person’s tax return other than your spouse.
- Your household must meet the program definition of low to middle income as described in this application packet.
- You must notify Pacific Gas and Electric Company if your household no longer qualifies for the FERA savings.

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)

Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR

- **CARE** - California Alternate Rates for Energy Program. Provides a 20% discount off the utility bill of qualifying households. Contact CARE at toll-free 1-866-PGE-CARE for more information.
- **LIHEAP** - Low Income Home Energy Assistance Program. Provides bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services. Call the Department of Community Services and Development (CSD) at 1-866-675-6623 for more information.
- **Medical Baseline** - Provides services at the lowest rates to customers with documented needs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- **Energy Partners** - Free energy education and weatherization to income-qualified customers. Call 1-800-989-9744 for more information.
- **ULTS** - Universal Lifeline Telephone Service provides discounted telephone access for customers meeting similar income guidelines as CARE. Contact your local telephone service provider for more information.

1-800-743-5000

Assistance with the FERA Program in English
INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA DE DESCUENTO FERA

El programa Familia Ayuda de Precio Eléctrica (FERA) es para hogares grandes de tres o más personas de bajos a medios ingresos como descrito debajo. Este programa permite que usted ahore sobre su factura de electricidad cobrando la Hílera 2 precios para la Hílera 3 uso (uso eléctrico que excede la Hílera 2 será facturado en Híleras 4 y 5). Este programa le permite ahorrar sobre su factura de electricidad por los criterios de elegibilidad establecidos por la Comisión de Servicios Públicos de California y será actualizado cada Junio. Si usted califica, Pacific Gas and Electric Company notificará a su gerente o propietario de su elegibilidad después de que su aplicación completada ha sido recibida y tratada. Pacific Gas and Electric Company se pondrá en contacto con usted al menos cada año para verificar su necesidad continuada del programa.

REGLAS DEL PROGRAMA FERA

- La cuenta de energía de su propietario debe estar a su nombre.
- El solicitante debe vivir en esta dirección más de la mitad del año (no para segundos hogares).
- El solicitante no puede calificar para el descuento FERA si comparte el/los medidor/es de energía con otra casa.
- El solicitante no puede ser declarado como dependiente en el formulario de impuestos de otra persona que no se su marido.
- El hogar del solicitante debe cumplir con la definición de bajos a medios ingresos del programa tal como se describe en este paquete de solicitud.
- El solicitante deberá notificar a Pacific Gas and Electric Company si su hogar ya no reune los requisitos del descuento del programa FERA.

INGRESO MÁXIMO DEL HOGAR: (Efectivo Junio 1, 2004 hasta Mayo 31 del 2005)
Los ingresos anuales brutos de su hogar no deben exceder estas pautas de Ingresos de FERA.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tamaño del Hogar</th>
<th>Anual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>No aplicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Adicional del hogar</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTROS PROGRAMAS Y SERVICIOS PARA LOS QUE USTED PODRÍA CALIFICAR

- CARE - El programa CARE brinda un 20% en la cuenta de los servicios públicos de los hogares que reúnan los requisitos. Llame gratis a CARE al 1-866-PGE-CARE para más información.
- LIHEAP - Programa de Ayuda para el Pago de la Energía del Hogar de Bajos Ingresos (LIHEAP). Brinda asistencia con el pago de sus cuentas, asistencia de emergencia en sus cuentas y servicios de protección contra las inclemencias del tiempo. Para más información, llame al Departamento de Servicios y Desarrollo para la Comunidad (CSD) al 1-866-675-6623.
- Medical Baseline - Brinda servicios a las tarifas más bajas a los clientes que comprueben necesitar dichos servicios. Llame al 1-800-PGE-5000 para más información.
- Socios en la Energía - Servicios gratuitos de orientación sobre energía y de protección contra las inclemencias del tiempo para los clientes que reúnan los requisitos de ingresos. Llame al 1-800-989-9744 para más información.
- ULTS - La Línea Universal de Servicio Telefónico (ULTS) le brinda acceso telefónico a precios de descuento a aquellos clientes que reúnan requisitos similares al Programa CARE. Llame a su compañía local de teléfono para más información.

1-800-743-5000
Ayuda con el Programa FERA en Español
1. **Manager or Landlord Information:** (please type or print)

   Manager or Landlord Name __________________________ Contact Phone __________________________
   Mailing Address __________________________ City __________________________ CA Zip Code __________

   Name on PG&E Bill __________________________

   PG&E Electricity Account Number: __________________________

   Service Address __________________________ City __________________________ CA Zip Code __________

   Applicant Status:  
   - ADD NEW  
   - DROP  
   - RE-CERTIFY  
   - MOVE TO DIFFERENT SPACE

2. **Tenant Information:** (please type or print)

   Name __________________________

   As it appears on your energy bill
   Home Address __________________________ City __________________________ CA Zip Code __________

   Do NOT use a P.O. Box
   Mailing Address __________________________ City __________________________ CA Zip Code __________

   If different from the above address

   Daytime Telephone Number __________________________ Number of People Living in Household __________________________

   Please Include Area Code __________________________

   Adults + Children = __________________________

   **MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES:** (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)

   Your household's gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. **Household Income Worksheet:** (please fill in circle next to all sources of your household's annual income)

   - Wages or Salaries
   - Interest and/or Dividends from:
     - Savings Accounts,
     - Stocks or Bonds, or
     - Retirement Accounts
   - Unemployment Benefits
   - Rental or Royalty Income
   - School Grants, Scholarships or other aid
   - Profit from self-employment (IRS from Schedule C, Line 29)
   - Disability payments
   - Workers' compensation
   - Social security, SSI, SSP
   - Pensions
   - Insurance settlements
   - Legal Settlements
   - TANF (AFDC)
   - Food stamps
   - Child support
   - Cash and/or other income
   - Spousal support

   Total Annual Household Income: $ __________________________

4. **Declaration:** (please read carefully and sign below)

   I state that the information I have provided in this application is true and correct. I agree to provide proof of income if asked. I agree to inform Pacific Gas and Electric Company if I no longer qualify to receive the savings. I understand that if I receive the savings without qualifying for it, I may be required to pay back the savings I received. I understand that Pacific Gas and Electric Company can share my information with other utilities or their agents to enroll me in their assistance programs which include CARE.

   X

   Pacific Gas and Electric Company Customer Signature __________________________

   O fill in circle if guardian or power of attorney

   Date __________________________
1. **INFORMACIÓN DEL ADMINISTRADOR O PROPIETARIO:** (por favor escriba a máquina o con letra de molde)

   Nombre del Administrador o Propietario: ___________  Teléfono: ___________

   Dirección postal: ___________  Ciudad: ___________  CA Código Postal: ___________

   Nombre que aparece en la cuenta de energía: ___________

   Número de Cuenta de Electricidad de PG&E: ___________

   Dirección a la que se da el servicio: ___________  Ciudad: ___________  CA Código Postal: ___________

   Situación del solicitante: ✓ NUEVO  ✓ ABANDONÓ EL PROGRAMA  ✓ SE RECERTIFICO  ✓ SE MUDÓ A OTRO ESPACIO

2. **INFORMACIÓN DEL INQUILINO:** (Por favor escriba a máquina o con letra de molde)

   Nombre: ___________  Como aparece en su cuenta de energía: ___________

   Dirección del hogar: ___________  Ciudad: ___________  CA Código Postal: ___________

   No use P.O. Box: ___________

   Dirección postal: ___________  Ciudad: ___________  CA Código Postal: ___________

   Si es diferente a la que aparece arriba: ___________

   Número telefónico durante el día: ___________  Número de personas que viven en el hogar: ___________ + ___________ = ___________

   Por favor incluya el código de Área: ___________

3. **INGRESO MÁXIMO DEL HOGAR:** (Efectivo Junio 1, 2004 hasta Mayo 31 del 2005)

   Los ingresos anuales brutos de su hogar no deben exceder estas pautas de ingresos de FERA.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tamaño del Hogar</th>
<th>Anual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>No aplicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Adicional del hogar</td>
<td>$5,661 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. **HOJA DE TRABAJO SOBRE LOS INGRESOS DEL HOGAR:** (Por favor léalo detenidamente y firme abajo)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Intereses y/o Dividendos de:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>o Cuentas de Ahorros,</td>
</tr>
<tr>
<td>o Acciones o Bonos,</td>
</tr>
<tr>
<td>o Cuentas de Jubilación,</td>
</tr>
<tr>
<td>o Beneficios de Desempleo,</td>
</tr>
<tr>
<td>o Ingresos provenientes de</td>
</tr>
<tr>
<td>Regalías</td>
</tr>
</tbody>
</table>

   | o Donaciones Escolares,     |
   | o Ayuda para Gastos de     |
   | o Utilidades por Empleo    |
   | o Pagos por Incapacidad,    |
   | o Compensación al Trabajador |
   | o Seguro Social, SSI, SSP  |
   | o Pensiones                |

   Igresos Totales Anuales del Hogar: ___________

5. **DECLARACIÓN:** (Por favor lea detenidamente y firme abajo)

   Declaro que la información proporcionada en esta solicitud es veraz y correcta. Estoy de acuerdo en proveer pruebas de mis ingresos, de ser necesario. Estoy de acuerdo en informar a Pacific Gas and Electric Company si la situación cambia y ya no califica para recibir dicho descuento. Comprendo que si recibo el descuento sin calificar para el mismo, se me podría pedir que devuelva el monto total del descuento recibido. Comprando que Pacific Gas and Electric Company podría compartir esta información con otras compañías de suministro de energía o sus agentes, para suscribirme en sus programas de asistencia.

   X  
   Firma del Cliente de Pacific Gas and Electric Company

   Marque aquí si es tutor o tiene carta poder: ___________

   Fecha: ___________
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

FAMILY ELECTRIC RATE ASSISTANCE
APPLICATION FOR TENANTS OF SUB-METERED FACILITIES
FORM NO. 62-1423 (ENGLISH/VIETNAMESE) 04/04
(ATTACHED)
ABOUT THE FERA PROGRAM

The Family Electric Rate Assistance (FERA) program is for large households of three or more persons with low to middle income as described below. This program allows you to save on your electric bill by charging Tier 2 rates for Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will be billed at Tiers 4 and 5). The eligibility criteria were established by the California Public Utilities Commission and are updated each June. If you qualify, Pacific Gas and Electric Company will notify your manager or landlord of your eligibility after your completed application has been received and processed. Pacific Gas and Electric Company will contact you at least every year to verify your continued need for the program.

FERA PROGRAM RULES

- The energy bill from your landlord must be in your name.
- You must live at the address where the savings will be received for more than half of the year (not for second homes).
- You may not qualify for a FERA savings if you share energy meter(s) with another home.
- You may not be claimed as a dependent on another person's tax return other than your spouse.
- Your household must meet the program definition of low to middle income as described in this application packet.
- You must notify Pacific Gas and Electric Company if your household no longer qualifies for the FERA savings.

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)

Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

OTHER PROGRAMS AND SERVICES YOU MAY QUALIFY FOR

- **CARE** - California Alternate Rates for Energy Program. Provides a 20% discount off the utility bill of qualifying households. Contact CARE at toll-free 1-866-PGE-CARE for more information.
- **LIHEAP** - Low Income Home Energy Assistance Program. Provides bill payment assistance, emergency bill assistance and weatherization services. Call the Department of Community Services and Development (CSD) at 1-866-675-6623 for more information.
- **Medical Baseline** - Provides services at the lowest rates to customers with documented needs. Call 1-800-PGE-5000 for more information.
- **Energy Partners** - Free energy education and weatherization to income-qualified customers. Call 1-800-989-9744 for more information.
- **ULTS** - Universal Lifeline Telephone Service provides discounted telephone access for customers meeting similar income guidelines as CARE. Contact your local telephone service provider for more information.

**1-800-743-5000**

Assistance with the FERA Program in English
CHƯƠNG TRÌNH FERA

Chương trình FERA là chương trình dành cho những gia đình có tuỳ ba người trở lên và có mức lỳ tục trung bình theo nhu cầu của gia đình. Chương trình này giúp việc tiếp cận tiền bằng cách tăng giá điện của mức thứ 2 cho số lượng điện quý vị dùng ở mức thứ 3 (điều này giúp tăng giá điện ở mức thứ 3 sẽ phân摊 theo giá của mức thứ 4 và thứ 5). Tiết kiệm hơn giúp đỡ những gia đình bị lụa Bình Tây San Francisco và được điều chỉnh vào mỗi tháng Sau. Sau khi đơn của quý vị được nhận và xét thấy đủ điều kiện, Công ty Pacific Gas and Electric sẽ bao cho quan lý hay chủ nhà của quý vị biết rằng quý vị đủ tiêu chuẩn. Nếu có số lượng người ở một lần, Công ty Pacific Gas and Electric sẽ liên lạc với quý vị để xem quý vị còn căn hưởng chương trình FERA nữa hay không.

NHIỀU ĐIỀU KIỆN CỦA CHƯƠNG TRÌNH FERA

- Họa đơn tiền điện từ chủ nhà của quý vị phải có tên của quý vị.
- Quý vị phải chịu chi nợ để được nhận giảm giá hóa nhân năm (không được là nơi ở phù).
- Quý vị có thể không đủ điều kiện được giảm giá qua chương trình FERA nếu xã chung đông hoặc di chuyển với nhà khác.
- Quý vị không phải ai khác khi là phụ thuộc vào họ để trợ trợ hoặc người phụ trách nhà.
- Loại tức của gia đình quý vị phải nằm trong danh mục quý vị định trong đơn này.
- Quý vị phải thông báo với Công ty Pacific Gas and Electric khi gia đình của quý vị không còn hỗ trợ điều kiện giảm giá nữa.

LOẠI TỤC TÍNH ĐA CHO MÔI GIA ĐÌNH (Cố hiệu lêp từ ngày 1 tháng 7, 2004 tới ngày 31 tháng 6, 2005)
Tổng Số loại tật nguyên năm của gia đình quý vị không được vượt quá định mức loại tức của chương trình FERA dưới đây:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số Người trong Gia Đình</th>
<th>Tổng Số Loại Tần Gia Đình Hàng Năm</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Không Đùng Dùng</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Mỗi người thêm sau đó</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

NHIỀU CHƯƠNG TRÌNH VÀ NHỮNG DỊCH VỤ KHÁC MÁI QUÝ VỊ CÓ THỂ MỞ ĐƠN:

- Medical Baseline - Cung cấp dịch vụ với giá thấp nhất cho những khách hàng với những nhu cầu cơ bản từ chứng nhận. Xin gọi số 1-800-743-5000 để biết thêm chi tiết.
- Energy Partners - Dịch vụ hướng dẫn về năng lượng và phòng chống tội tiết miễn phí cho khách hàng hộ đủ điều kiện về lợi tức. Xin gọi số 1-800-989-9744 để biết thêm chi tiết.
- ULTS - Dịch vụ điện thoại Universal Lifeline giảm giá điện thoại cho những khách hàng hộ đủ cùng những điều kiện lợi tức như cho chương trình CARE. Xin liên lạc hàng điện thoại tại "local" của quý vị để biết thêm chi tiết.

1-800-743-5000
Giúp xin chương trình FERA bằng tiếng Việt
1 MANAGER OR LANDLORD INFORMATION: (please type or print)

Manager or Landlord Name ___________________________ Contact Phone ___________________________
Mailing Address ___________________________ City __________ CA Zip Code __________
Name on PG&E Bill ___________________________
PG&E Electricity Account Number: ___________________________
Service Address ___________________________ City __________ CA Zip Code __________
Applicant Status □ ADD NEW □ DROP □ RE-CERTIFY □ MOVE TO DIFFERENT SPACE

2 TENANT INFORMATION: (please type or print)

Name ___________________________________________ City __________ CA Zip Code __________
As it appears on your energy bill
Home Address ___________________________ City __________ CA Zip Code __________
Do NOT use a P.O. Box
Mailing Address ___________________________ City __________ CA Zip Code __________
If different from the above address
Daytime Telephone Number ___________________________ Number of People Living in Household
Please Include Area Code __________ + __________ = __________

MAXIMUM HOUSEHOLD INCOME GUIDELINES: (Effective from June 1, 2004 to May 31, 2005)
Your household’s gross annual income may not exceed these FERA income guidelines.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number of Persons in Household</th>
<th>Total Combined Annual Income</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Not Applicable</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$27,501 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$38,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
<tr>
<td>Each Additional</td>
<td>$5,601 - $8,100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 HOUSEHOLD INCOME WORKSHEET: (please fill in circle next to all sources of your household’s annual income)

- Wages or Salaries
  - Interest and/or Dividends from:
    - Savings Accounts,
    - Stocks or Bonds, or
    - Retirement Accounts
  - Unemployment Benefits
  - Rental or Royalty Income
- School Grants, Scholarships or other aid used for living expenses
- Profit from self-employment (IRS Schedule C, Line 29)
- Disability payments
- Workers compensation
- Social security, SSI, SSP
- Pensions
- Insurance settlements
- Legal Settlements
- TANF (AFDC)
- Food stamps
- Child support
- Cash and/or other income
- Spousal support

Total Annual Household Income: $ ___________________________

4 DECLARATION: (please read carefully and sign below)
I state that the information I have provided in this application is true and correct. I agree to provide proof of income if asked. I agree to inform Pacific Gas and Electric Company if I no longer qualify to receive the savings. I understand that if I receive the savings without qualifying for it, I may be required to pay back the savings I received. I understand that Pacific Gas and Electric Company can share my information with other utilities or their agents to enroll me in their assistance programs which include CARE.

Pacific Gas and Electric Company Customer Signature ___________________________
O fill in circle if guardian or power of attorney ___________________________
Date ___________________________
1. CHI TIẾT VỀ QUẢN LÝ HAY CHỦ NHÀ (Xin đánh máy hoặc viết hoa)

Tên của Quản Lý hay Chủ Nhà: ___________________________ Địa điểm Liên lạc: ___________________________

Địa Chỉ Liên lạc Bằng Thư: ___________________________ Thành Phố: ___________________________ CA Zip Code: ___________________________

Tên Trên Hóa đơn Điện: ___________________________

Số Hóa đơn Điện với PG&E: ___________________________

Địa Chỉ Nội Nhân Định Vụ: ___________________________ Thành Phố: ___________________________ CA Zip Code: ___________________________

Tình Trạng Người Nộp Đơn: O CÔNG THỂM MỚI O BỞ O TÀI XÁC NHẬN O ĐỔI SANG CHỦ KHÁC

2. CHI TIẾT VỀ KHÁCH HÀNG (Xin đánh máy hoặc viết hoa)

Tên: ___________________________

Việt Ynhu trên Hỏa Đơn Điện: ___________________________

Địa Chỉ Nha: ___________________________ Thành Phố: ___________________________ CA Zip Code: ___________________________

DUNG dùng số hóa thư (P.O. Box): ___________________________

Mailing Address: ___________________________ Thành Phố: ___________________________ CA Zip Code: ___________________________

Nếu khác với địa chỉ ở trên: ___________________________

Số điện thoại Ban Ngày: ___________________________

Xin viết số vững: ___________________________

Số người sống trong nhà: ___________________________

Người Lớn: ___________________________ Trẻ Em: ___________________________ Tông Số: ___________________________

3. LOI TỨC TƠI ĐA CHO MÔI GIA ĐÌNH: (Có hiệu lực từ ngày 1 tháng Sáu, 2004 tới ngày 31 tháng Năm, 2005)

Tổng số lợi tức nguyên nhà của gia đình quý vị không được vượt quá định mức lợi tức của chương trình FERA dưới đây:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Số Người trong Gia Đình</th>
<th>Tổng Số Lợi Tức Toàn Gia Đình Hàng Năm</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1-2</td>
<td>Không Cần Động</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>$2,750.01 - $39,300</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>$33,101 - $47,400</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>$48,701 - $55,400</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>$44,301 - $63,500</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Mỗi người thêm sau đó: $5,601 - $8,100

4. BẢNG KHAII LOI TỨC GIA ĐÌNH: (Xin đánh dấu vào tất cả các nguồn lợi tức hàng năm trong gia đình của quý vị)

- Tiền lương
- Tiền học bổng hay các tổ chức Tiền trợ giúp
- Tiền bảo hiểm Bồi thường
- Tiền bảo hiểm:view Lạm An Riendo (IRS mâu Schedule C, Đơn 29) TANF (AFDC) (Trợ cấp gia đình nghèo có con nhỏ)
- Tiền hỗ trợ học hành
- Tiền hỗ trợ em trai Văn Lao Động Phiếu Thực phẩm
- Tiền cấp dưỡng con Cái Tiền mating và hay lợi tức khác
- Tiền cấp dưỡng vợ/chồng

Tổng Số Lợi Tức Toàn Gia Đình Hàng Năm: $________________________

5. CAM DOAN: (Xin Đọc Kỹ và Ký Tên Doàn Đầy)

Tôi xin cam đoan rằng tất cả những chi tiêu tôi đã cung cấp trên đây là thật và đúng. Tôi đồng ý cung cấp chứng minh lợi tức nếu được yêu cầu. Tôi đồng ý thông báo cho Công ty Pacific Gas and Electric biết nếu tôi không cung cấp đủ dữ liệu liên quan để được giảm giá. Tôi hiểu rằng nếu tôi nhận sự giảm giá mà không đủ dữ liệu thi tôi có thể bị yêu cầu phải hoàn lại tất cả số tiền mà tôi đã được giảm. Tôi hiểu rằng Công ty Pacific Gas and Electric có thể cho những cơ quan tình ích khác hay nhân viên của họ những chi tiêu vô thời gian thời trả cho sự đầu tiên vào những chương trình trợ giúp của họ kể cả chương trình CARE.

Chữ ký của Người Mượn Nhà có Đóng Hộ Đinel Phù: __________________________

Để dara vào nêu là người giám hộ hay người được ủy quyền: __________________________

Ngày: __________________________
<table>
<thead>
<tr>
<th>FORM NO.</th>
<th>DATE SHOWN ON FORM</th>
<th>AGREEMENT/CONTRACT TITLE</th>
<th>CPUC SHEET NO.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>79-744</td>
<td>10/88</td>
<td>Declaration of Eligibility for Baseline Quantities for Residential RV Parks</td>
<td>10629-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-763</td>
<td></td>
<td>Experimental Residential Dispatchable Peak Time-of-Use Service Letter of Understanding</td>
<td>11647-E</td>
</tr>
<tr>
<td>62-1415</td>
<td>4/04</td>
<td>Application for Residential Single-Family Customers (English/Vietnamese)</td>
<td>21577-E</td>
</tr>
<tr>
<td>62-1418</td>
<td>4/04</td>
<td>Application for Residential Single-Family Customers (English/Spanish)</td>
<td>21578-E</td>
</tr>
<tr>
<td>62-1420</td>
<td>4/04</td>
<td>Application for Tenants of Sub-Metered Facilities (English/Chinese)</td>
<td>21580-E</td>
</tr>
<tr>
<td>62-1422</td>
<td>4/04</td>
<td>Application for Tenants of Sub-Metered Facilities (English/Spanish)</td>
<td>21581-E</td>
</tr>
<tr>
<td>62-1423</td>
<td>4/04</td>
<td>Application for Tenants of Sub-Metered Facilities (English/Vietnamese)</td>
<td>21582-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-854</td>
<td>REV 6/01</td>
<td>Interconnection Agreement for Net Energy Metering for Residential and Small Commercial Solar or Wind Electric Generating Facilities of 10 kW or Less</td>
<td>18324-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-978</td>
<td>6/01</td>
<td>Interconnection Agreement for Net Energy Metering of Solar or Wind Electric Generating Facilities 1,000 kW or less, other than Residential or Small Commercial Facilities of 10 kW or less</td>
<td>18318-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-994</td>
<td>7/02</td>
<td>Application for Interconnecting Residential or Small Commercial Net Energy Metering (E-NET) Customers With Solar or Wind Electric Generating Facilities of 10 Kilowatts or less</td>
<td>18970-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-997</td>
<td>6/03</td>
<td>Interconnection Agreement for Net Energy Metering of Qualifying Biogas Digester Generating Facilities</td>
<td>20471-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-998</td>
<td>10/03</td>
<td>Expanded Net Energy Metering (E-Net) Supplemental Application</td>
<td>20854-E</td>
</tr>
<tr>
<td>79-999</td>
<td>5/03</td>
<td>Agreement for Limited Optional Remote Metering Service</td>
<td>20195-E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Continued)
# TABLE OF CONTENTS
(Continued)

## PRELIMINARY STATEMENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>SCHEDULE</th>
<th>TITLE OF SHEET</th>
<th>CAL P.U.C. SHEET NO.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part CA</td>
<td>Food Service Technology Center Memorandum Account</td>
<td>18781-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CB</td>
<td>DWR/ISO Cost Balancing Account</td>
<td>18784-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CC</td>
<td>Real Time Energy Metering Memorandum Account</td>
<td>18307, 18308-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CD</td>
<td>Kern Restoration and Operation Memorandum Account</td>
<td>18509-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CE</td>
<td>Baseline Balancing Account</td>
<td>21569, 21570-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CF</td>
<td>Net Energy Metering Memorandum Account</td>
<td>18831-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CG</td>
<td>Utility Generation Balancing Account</td>
<td>20501-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CH</td>
<td>Utility Retained Generation Income Tax Memorandum Account</td>
<td>20502-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CI</td>
<td>Wholesale DWR/ISO Cost Memorandum Account</td>
<td>20503-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CJ</td>
<td>Not Being Used</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Part CK</td>
<td>Distribution Bypass Deferral Rate Memorandum Account</td>
<td>20619-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CL</td>
<td>Distributed Energy Resources Memorandum Account</td>
<td>19042-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CM</td>
<td>Bond Charge Balancing Account (BCBA)</td>
<td>19555, 19556-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CN</td>
<td>Research, Development, and Demonstration Balancing Account</td>
<td>19371-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CO</td>
<td>Renewables Balancing Account</td>
<td>19372-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CP</td>
<td>Energy Resource Recovery Account</td>
<td>19379, 19876-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CQ</td>
<td>Modified Transition Cost Balancing Account</td>
<td>19381-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CR</td>
<td>Common Area Balancing Account</td>
<td>19768, 19769-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CS</td>
<td>Advanced Metering and Demand Response Account</td>
<td>19875-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CV</td>
<td>Financial Hedging Memorandum Account (FHMA)</td>
<td>20631-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CY</td>
<td>El Paso Settlement Electric Memorandum Account (EPSEMA)</td>
<td>20985-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part CZ</td>
<td>Distribution Revenue Adjustment Mechanism</td>
<td>21492, 21493-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DA</td>
<td>Public Purpose Program Revenue Adjustment Mechanism</td>
<td>21494-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DC</td>
<td>Regulatory Asset Revenue Adjustment Mechanism</td>
<td>21496, 21497-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DD</td>
<td>Regulatory Asset Tax Balancing Account</td>
<td>21498-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DG</td>
<td>DWR Power Charge Balancing Account</td>
<td>21499-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DJ</td>
<td>Procurement Transaction Auditing Account (PTAA)</td>
<td>21600-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DL</td>
<td>DA Revenue Shortfall Tracking Account</td>
<td>21213, 21214, 21215-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DM</td>
<td>Bundled Financing Allocation Tracking Account</td>
<td>21216-E</td>
</tr>
<tr>
<td>Part DN</td>
<td>Municipal Surcharges on Department of Water Resources Sales (DWR Franchise Fees and Uncollectibles)</td>
<td>21500-E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Continued)
# TABLE OF CONTENTS (Continued)

## RATE SCHEDULES

<table>
<thead>
<tr>
<th>SCHEDULE</th>
<th>TITLE OF SHEET</th>
<th>CAL P.U.C. SHEET NO.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td><strong>COMMERCIAL/INDUSTRIAL</strong> (Continued)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E-25</td>
<td>Restricted Variable-Peak-Period Time-of-Use Service to Water Agencies</td>
<td>21384 to 21387,20746,15378,20747,21388,21399-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-31</td>
<td>Distribution Bypass Deferral Rate</td>
<td>20620,20621,20622-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-36</td>
<td>Small General Service to Oil and Gas Extraction Customers</td>
<td>21390 to 21393-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-37</td>
<td>Medium General Demand-Metered Time-of-Use Service to Oil and Gas Extraction Customers</td>
<td>21394,17108,21395,21396,21397,19315,21398,21399-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ED</td>
<td>Experimental Economic Development Rate</td>
<td>20956,20957-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-CARE</td>
<td>CARE Program Service for Qualified Nonprofit Group-Living and Qualified Agricultural Employee Housing Facilities</td>
<td>21400-E</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>LIGHTING RATES</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LS-1</td>
<td>PG&amp;E-Owned Street and Highway Lighting</td>
<td>21401,21402,21403,15395,15396,21404,21405-E</td>
</tr>
<tr>
<td>LS-2</td>
<td>Customer-Owned Street and Highway Lighting</td>
<td>21406 to 21409,15401,15402,15403,21410-E</td>
</tr>
<tr>
<td>LS-3</td>
<td>Customer-Owned Street and Highway Lighting Electrifier Meter Rate</td>
<td>21411,21412,15406,15407,21413-E</td>
</tr>
<tr>
<td>TC-1</td>
<td>Traffic Control Service</td>
<td>21414,21415,20763,21416-E</td>
</tr>
<tr>
<td>OL-1</td>
<td>Outdoor Area Lighting Service</td>
<td>21417,21418,21419,15413,20766,21420-E</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>OTHER</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>S</td>
<td>Standby Service</td>
<td>21421 to 21428,19282,16203,16204,16205,20771,19220,21429-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-DEPART</td>
<td>Departing Customers</td>
<td>15905-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-EXEMPT</td>
<td>Competition Transition Charge Exemption</td>
<td>16068,17116,16070,16071,16072,16073-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-LORMS</td>
<td>Limited Optional Remote Metering Services</td>
<td>20194-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-RRB</td>
<td>Rate Reduction Bonds Bill Credit and Fixed Transition Amount Charge</td>
<td>20773,14799-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-NET</td>
<td>Net Energy Metering Service</td>
<td>18711,18712,21430,21431-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-BIO</td>
<td>Net Energy Metering Service for Biogas Customer-Generators</td>
<td>20465 to 20469-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-EPS</td>
<td>Emergency Procurement Surcharges</td>
<td>21576,21433 to 21436,19727,21437,21438-E (T)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Continued)
# TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>SCHEDULE</th>
<th>TITLE OF SHEET</th>
<th>CAL P.U.C. SHEET NO.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>E-1</td>
<td>Residential Service</td>
<td>21217,21218,21219,19910,21220,21221-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-2</td>
<td>Experimental Residential Time-of-Use Service</td>
<td>21222 to 21231,19886,21232,21233-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-3</td>
<td>Experimental Residential Critical Peak Pricing Service</td>
<td>21234 to 21243,19895,19896,21244-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EE</td>
<td>Service to Company Employees</td>
<td>21245-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EM</td>
<td>Master-Metered Multifamily Service</td>
<td>21246,21247,21248,20648,21249,21250-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ES</td>
<td>Multifamily Service</td>
<td>21251 to 21256-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ESR</td>
<td>Residential RV Park and Residential Marina Service</td>
<td>21257,21258,21259,20657,21260,21261-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ET</td>
<td>Mobilehome Park Service</td>
<td>21262 to 21267-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-7</td>
<td>Residential Time-of-Use Service</td>
<td>21268 to 21273-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-A7</td>
<td>Experimental Residential Alternate Peak Time-of-Use Service</td>
<td>21274 to 21279-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-8</td>
<td>Residential Seasonal Service Option</td>
<td>21280,21281,21571,21283-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-9</td>
<td>Experimental Residential Time-of-Use Service for Low Emission Vehicle Customers</td>
<td>20891,21284 to 21291-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EL-1</td>
<td>Residential CARE Program Service</td>
<td>21292 to 21296-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EML</td>
<td>Master-Metered Multifamily CARE Program Service</td>
<td>21297 to 21301-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ESL</td>
<td>Multifamily CARE Program Service</td>
<td>21302 to 21307-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ESLR</td>
<td>Residential RV Park and Residential Marina CARE Program Service</td>
<td>21308 to 21313-E</td>
</tr>
<tr>
<td>ETL</td>
<td>Mobilehome Park CARE Program Service</td>
<td>21314 to 21319-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EL-7</td>
<td>Residential CARE Program Time-of-Use Service</td>
<td>21320 to 21325-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EL-A7</td>
<td>Experimental Residential CARE Program Alternate Peak Time-of-Use Service</td>
<td>21326,21327,21328,19783,21329,21330-E</td>
</tr>
<tr>
<td>EL-8</td>
<td>Residential Seasonal CARE Program Service Option</td>
<td>21331,21332,21572,21334-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-FERA</td>
<td>Family Electric Rate Assistance</td>
<td>21573,21574,21575-E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### COMMERCIAL/INDUSTRIAL

<table>
<thead>
<tr>
<th>SCHEDULE</th>
<th>TITLE OF SHEET</th>
<th>CAL P.U.C. SHEET NO.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A-1</td>
<td>Small General Service</td>
<td>21335 to 21339-E</td>
</tr>
<tr>
<td>A-6</td>
<td>Small General Time-of-Use Service</td>
<td>21340 to 21345-E</td>
</tr>
<tr>
<td>A-10</td>
<td>Medium General Demand-Metered Service</td>
<td>21346 to 21355-E</td>
</tr>
<tr>
<td>A-15</td>
<td>Direct-Current General Service</td>
<td>21356,21357-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-19</td>
<td>Medium General Demand-Metered Time-of-Use Service</td>
<td>21356,17092,21359 to 21364, 20932,20723,21365,18664,18039,20939,18865,17900,16414,15330,20512,21366,21367, 21368,20935,20728,21369,20729,19805,21370,21371-E</td>
</tr>
<tr>
<td>E-20</td>
<td>Service to Customers with Maximum Demands of 1,000 Kilowatts or More</td>
<td>21372 to 21377,19314,20736,21378,18044,20942,18667,15356,21379,15358,20513, 21380,21381,21382,20944,17101,20945,21383-E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Continued)
BEFORE THE PUBLIC UTILITIES COMMISSION
OF THE STATE OF CALIFORNIA

Order Instituting Rulemaking on the
Commission's Own Motion to Determine
Whether Baseline Allowances for Residential
Usage of Gas and Electricity Should Be
Revised

Rulemaking 01-05-047

(U 39 E)

PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY'S
INITIAL IMPLEMENTATION PROPOSALS FOR THE LOWER-MIDDLE INCOME
LARGE HOUSEHOLD PROGRAM ADOPTED IN D.04-02-057

CHRISTOPHER J. WARNER
ANDREW L. NIVEN
GAIL L. SLOCUM

Law Department
Pacific Gas and Electric Company
Post Office Box 7442
San Francisco, CA 94120
Telephone: (415) 973-6583
Facsimile: (415) 973-0516
glsgr@pge.com

Attorneys for
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

March 5, 2004
BEFORE THE PUBLIC UTILITIES COMMISSION
OF THE STATE OF CALIFORNIA

Order Instituting Rulemaking on the
Commission's Own Motion to Determine
Whether Baseline Allowances for Residential
Usage of Gas and Electricity Should Be
Revised

Rulemaking 01-05-047
(U 39 E)

PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY’S
INITIAL IMPLEMENTATION PROPOSALS FOR THE LOWER-MIDDLE INCOME
LARGE HOUSEHOLD PROGRAM ADOPTED IN D.04-02-057

I. INTRODUCTION

Pursuant to Decision No. (D.) 04-02-057 issued by the California Public Utilities
Commission (CPUC) on February 26, 2004 and the Energy Division’s February 27, 2004 workshop
Notice, Pacific Gas and Electric Company hereby submits the following initial presentation and
discussion of its proposed plans for implementation and administration of the CPUC’s newly-
adopted Lower-Middle Income Large Household Program. (See esp. D. 04-02-057, pp. 51-59.)
The Energy Division requested utility submissions on Friday, March 5, 2004, with intervenors’
comments thereon to be submitted Friday, March 12, 2004, for further discussion at a workshop to
be held Tuesday March 16, 2004, from 9:30am to 4:30pm at the Milton Marks Conference Center,
445 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA.

In advance of this workshop, the three large utilities who must implement this new program
have already been conferring to coordinate their efforts, as best possible, given the shortness of
time between the CPUC’s final decision and the workshop itself. The utilities’ working group
initially recommends that the CPUC consider allowing this new program to be named “The Family
Electric Rate Assistance program” (FERA), an easier to pronounce acronym that should assist with
program recognizability, yet which still signals for customers the nature of the program. However
the subject of what to name the program would obviously be a subject of discussion for the
upcoming workshop. (For purposes of PG&E's initial submittal, PG&E will refer to the new
program as FERA on an interim basis, for ease of reference.)

Under the new FERA program, eligible participants who opt into the programs will be
charged Tier 2 electricity rates for their Tier 3 usage (electric usage exceeding Tier 3 will still be
billed at Tiers 4 and 5). Under the CPUC's decision, "lower-middle income" is defined as
residential customers with total household incomes between 175% and 250% of the federal poverty
threshold (e.g., which was $32,500 to $46,500 for a household of four, based on 2003 Federal
Poverty Guidelines), which is just above the CARE program's eligibility ceiling. "Large
household" is defined by the CPUC as three or more persons.

PG&E, SCE and SDG&E are to fully implement this new program within 20 weeks of the
decision's issuance date of February 26, 2004 (namely, by July 15, 2004). To that end, those same
utilities were ordered to file and serve a compliance advice letter with tariff changes within 60 days
of February 26, 2004 (namely, by April 26, 2004).

PG&E presents below its initial discussion of its proposed plans for implementation and
administration of the new FERA program, but reserves the right to supplement or amend it as the
workshop process proceeds. PG&E looks forward to continuing to work with the other parties, and
therefore welcomes any comments and input before and during the workshop process.

II. PG&E'S PROPOSALS

PG&E plans to manage the FERA Program through its CARE Program processing center.

A. The Application Itself: PG&E Proposes a Separate FERA Application

PG&E plans to have a separate FERA application to distinguish this new assistance
program from CARE. PG&E prefers a separate FERA application to minimize customer confusion
between FERA and other financial assistance programs, especially CARE.

PG&E does not want the implementation of the new FERA program to jeopardize in any
way its recent successes with CARE Program expansion by potentially creating confusion for
customers regarding which program they are enrolling in:
• In the last 3 years, PG&E has developed an identity for the CARE Programs to which PG&E's customers can easily relate;

• PG&E has increased enrollment by 463,000 customers (more than 100% increase) in the last three years;

• The CARE Program has annual goals that must be reached to ensure continued success, whereas the CPUC expressly stated that it does “not expect [FERA] participation to ever be as large as for CARE, nor would that be our goal.” (D.04-02-057, mimeo, p. 54.)

PG&E’s proposed newly created FERA application form (separate from CARE), will include:

• Commission mandated information on application
• FERA income guidelines
• Household income worksheet
• Information on other assistance programs (including CARE)
• Multiple languages (English, Spanish, Vietnamese and Chinese)
• Declaration
• Different color paper (pink) for easy distinction from CARE application (white)

A draft of PG&E’s proposed FERA application is attached as Appendix A hereto.

B. Enrollment

1. Customers Already Identified As Eligible for FERA

On January 1, 2004, in preparation for FERA, PG&E began to maintain a database in which it has since collected customer information of those customers who had applied for CARE, but whose incomes fell just above the CARE income ceiling, and whose household size was stated to be 3 or more. Upon implementation of FERA, based on these prior showings of eligibility, PG&E plans to enroll those customers. (NOTE: Customers who use the FERA application, but after processing turn out to be eligible for CARE, will be put on the CARE program without having to separately apply.)

2. New FERA Applicants

The procedures used for processing FERA applications will mirror the existing protocols and procedures already developed and found reasonable for the CARE program, to the extent feasible (see D.04-02-057 mimeo, p. 56). For example, FERA will use CARE protocols and verification processes for determining whether an applicant qualifies for FERA through its
combination of household size (3 or more) and income eligibility (175% - 250% of the federal poverty threshold). (See also Section D. below regarding verification)

Applicants will be enrolled in the FERA program within one full billing cycle from the time an application is received and approved, consistent with CARE practices. Non-qualifying customers will receive written notification they did not qualify for the FERA program. (NOTE: As with CARE, customers who move within the PG&E service area would remain on the program and would not be required to reapply.)

C. Outreach

The CPUC set forth limited outreach requirements in D.04-02-057 (mimeo, pp. 56-57). PG&E will fulfill these as follows:

1. An Annual Bill Insert Notice will be sent to all residential customers about the FERA program. The first such notice is to go out 16 weeks from February 26, 2004 (i.e., by June 17, 2004) (D.04-02-057, mimeo, p. 56);

2. PG&E’s Customer Service Representatives (CSRs) employees will provide customers with information regarding the FERA program whenever new residential service is initiated or upon customer request (D.04-02-057, mimeo, p. 57);

3. PG&E’s CSRs will provide FERA information to customers whenever a customer query is related to affordability (e.g. calls regarding overdue bills, requests for level payment options, inquiries regarding CARE or low income energy assistance programs) (D.04-02-057, mimeo, p. 56);

4. PG&E’s Web site will be updated to include the FERA program information/applications (D.04-02-057, mimeo, p. 57);

5. PG&E’s Call Center IVR prompts and scripts will be modified to include the FERA program so that customers can obtain information/applications (such information will be comparable to the prompts and scripts for CARE or other tariff options and assistance programs) (D.04-02-057, mimeo, p. 57);

The CPUC’s decision adopting the new FERA programs also provided that “additional outreach should be undertaken when it can be done at little cost.” The example given was “a brief statement in literature related to CARE, low income energy efficiency programs, or level payment options to information regarding the large household program may be obtained by calling the utility.” (D.04-02-057, mimeo, p. 57. emphasis added.) To this end, PG&E proposes to:
• Include a brief statement about FERA in CARE-related and LIEE literature;

• Include a brief statement where feasible and doable for little cost during outreach for CARE and Low Income Energy Efficiency programs;

• Issue a news release notifying customers of new program during the time the first FERA bill insert notices go out and/or just as FERA is fully implemented (July 15, 2004, 20 weeks from February 26, 2004). PG&E plans to coordinate its FERA press release with those of the other utilities, to minimize the chances of confusion.

D. Verification

PG&E will implement a random post-enrollment verification process similar to that used for the CARE Program, whereby customers will be requested to produce income documentation:

• Random selection
• Multi-language letters
• Requiring income documentation from all household members
• Second request sent if no response
• Failed applicants who reapply are asked to verify income

E. Re-certification

1. Individually metered residential customers: Customers will be requested to “re-certify” verifying they still qualify for FERA every two years from their enrollment date similar to the CARE Program:

• Request to re-certify sent on anniversary date giving the customer 90 days to respond
• Re-certification application is in multi languages
• Second request sent if no response
• Customers failing to respond after 90 days are dropped from FERA

2. Sub-metered Tenants: "Re-certification” to verify sub-metered customers still qualify for FERA will be performed annually, on the anniversary of their enrollment date, similar to the CARE Program. (This is more frequent than the two-year period for individual residential re-certification.) In addition to all four bullet point requirements above:

• A Report from PG&E’s CARE team, with current eligible customer information will be sent to the facility manager/owner, seeking recertification or correction of information about the submetered facilities tenants’ current eligibility status.
F. Multiple Languages

The CPUC requested that workshop participants also discuss “the extent to which applications and other program materials and outreach should be provided in multiple languages.” In order to avoid incurring additional costs, PG&E proposes to support the same languages for FERA as it does for its CARE program (English, Spanish, Vietnamese, and Chinese). Processes for those languages are already in place at PG&E.

G. Implementation in Master Meter Situations

There are unique challenges in overcoming customer confusion due to unavoidable complexities in implementing the new FERA rate for Master Metered customers.

These customers’ bills are already quite complex as a result of the CPUC’s 3-cent surcharge RSP exemption for CARE and medical baseline customers that went into effect in D. 01-05-064. To accomplish this RSP surcharge exemption, PG&E developed complex algorithms to handle master metered multifamily and mobile home park customers, where more than three-quarters have subtenants taking service on medical baseline and/or CARE programs. Complex pro-ration rules were developed to allocate kWh usage to CARE, medical baseline and non-CARE/non-medical baseline subtenants so that the correct amount of CARE and Medical Baseline usage were exempted from both the 1-cent and 3-cent surcharges. As a result, multifamily and mobile home park customers already have an extremely complex bill, which many have told PG&E is difficult to understand, even after PG&E’s efforts to explain it to them.

This challenge remains even under the new Rate Reduction Plan.

The FERA Tier 3 surcharge waiver, approved in D.04-02-057, will make calculation of the bills for these Master Meter customers even more complicated. Just as multi-family and mobile home park facilities may include CARE and medical baseline subtenants, they may also include new recipients of FERA’s Tier 3 surcharge waiver. Now, total kWh usage for each bill period will need to be divided into four subgroups: (1) CARE, (2) Medical Baseline, (3) FERA, and (4) non-CARE/non-medical baseline/non-FERA. Complex allocation rules to create this distinction is necessary as only kWh usage associated with category (3) is eligible for the Tier 3 charge waiver. This added complexity can be expected to further increase the existing customer confusion.
PG&E's programmers are currently exploring ways to minimize those systems issues, as much as possible. There may also be bill print challenges. If so, these will also need to be addressed.

III. CONCLUSION

PG&E looks forward to working with the Energy Division and other parties during the March 16, 2004 workshop, and welcomes any questions or comments before then.

Respectfully submitted,

CHRISTOPHER J. WARNER
ANDREW L. NIVEN
GAIL L. SLOCUM

By: _________________________________

GAIL L. SLOCUM

Pacific Gas and Electric Company
77 Beale Street
San Francisco, CA  94105
Telephone: (415) 973-6583
glsg@pge.com

Attorneys for
PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY

Dated: March 5, 2004
CERTIFICATE OF SERVICE

I, the undersigned, state that I am a citizen of the United States and am employed in the City and County of San Francisco; that I am over the age of eighteen (18) years and not a party to the within cause; and that my business address is Pacific Gas and Electric Company, Law Department B30A, 77 Beale Street, San Francisco, California 94105.

I am readily familiar with the business practice of Pacific Gas and Electric Company for collection and processing of correspondence for mailing with the United States Postal Service. In the ordinary course of business, correspondence is deposited with the United States Postal Service the same day it is submitted for mailing.

On the 5th day of March, 2004 I served a true copy of:

PACIFIC GAS AND ELECTRIC COMPANY'S INITIAL IMPLEMENTATION PROPOSALS FOR THE LOWER-MIDDLE INCOME LARGE HOUSEHOLD PROGRAM ADOPTED IN D.04-02-057

by placing it for collection and mailing, in the course of ordinary business practice, with other correspondence of Pacific Gas and Electric Company, enclosed in a sealed envelope, with postage fully prepaid, addressed to the official service lists in the following proceedings:

All Parties of Record In R.01-05-047

I certify and declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

Executed on the 5th day of March, 2004.

________________________________________
PATRICIA A. KOKASON
PG&E Electric Advice Filing List
General Order 96-A, Section III(G)

ABAG Power Pool
Aglet Consumer Alliance
Agnews Developmental Center
Ahmed, Ali
Alcantar & Eissesser
Anderson Donovan & Poole P.C.
Applied Power Technologies
APS Energy Services Co Inc
Ariker & Hadden LLP
Avista Corp
Barkovich & Yap, Inc.
BART
Bartle Wells Associates
Blue Ridge Gas
Bohannon Development Co
BP Energy Company
Braun & Associates
C & H Sugar Co.
CA Bldg Industry Association
CA Cotton Ginters & Growers Assoc
CA League of Food Processors
CA Water Service Group
California Energy Commission
California Farm Bureau Federation
California ISO
Calpine
Calpine Corp
Calpine Girog Cogen
Cambridge Energy Research Assoc
Cameron McKenna
Cardinal Cogen
Cellnet Data Systems
Childress, David A.
City of Glendale
City of Healdsburg
City of Palo Alto
City of Redding
CLECA Law Office
Constellation New Energy
CPUC
Creative Technology
Crossborder Inc
CSC Energy Services
Davis, Wright Tremaine LLP
Davis, Wright, Tremaine, LLP
Defense Fuel Support Center
Department of the Army
Department of Water & Power City
Dept of the Air Force
DGS Natural Gas Services
DDM Company Services
Downey, Brand, Seymour & Rohwer
Duke Energy
Duke Energy North America
Duncan, Virgil E.
Dutcher, John
Dynegy Inc
Ellison Schneider
Energy Law Group LLP
Enron Energy Services
Exeter Associates
Foster, Wheeler, Martinez
Franciscan Mobilehome
Future Resources Associates, Inc
GLJ Energy Publications
Goodin, MacBride, Squier, Schlotz & Grueneich Resource Advocates
Hanna & Morton
Heeg, Peggy A.
Hogan Manufacturing, Inc
House, Lon
Imperial Irrigation District
Integrated Utility Consulting Group
International Power Technology
J. R. Wood, Inc
JTM, Inc
Kaiser Cement Corp
Korea Elec Power Corp
Marcus, David
Masonite Corporation
Matthew V. Brady & Associates
Maynor, Donald H.
McKenzie & Assoc
McKenzie & Associates
Meek, Daniel W.
Mirant California, LLC
Modesto Irrigation Dist
Morrison & Foerster
Morse Richard Weisenmiller & Assoc.
New United Motor Mfg, Inc
Norris & Wong Associates
North Coast Solar Resources
Northern California Power Agency
PG&E National Energy Group
Pinnacle CNG Company
PPL EnergyPlus, LLC
Price, Roy
Product Development Dept
Provost Pritchard
R. M. Hairston & Company
R. W. Beck & Associates
Recon Research
Regional Cogeneration Service
RMC Lonestar
Sacramento Municipal Utility District
SCD Energy Solutions
Seattle City Light
Sempra Energy
Sequoia Union HS Dist
SESCO
Sierra Pacific Power Company
Silicon Valley Power
Simpson Paper Company
Smurfit Stone Container Corp
Southern California Edison
SFURR
St. Paul Assoc
Stanford University
Sutherland, Asbill & Brennan
Taors Caramanis & Associates
Tasev and Associates
Tecogen, Inc
TFS Energy
TJ Cross Engineers
Transwestern Pipeline Co
Turlock Irrigation District
United Cogen Inc.
URM Groups
Utility Cost Management LLC
Utility Resource Network
Wellhead Electric Company
Western Hub Properties, LLC
White & Case
WMA